



Горнолыжная Австрия: чем заманить клиента

Стр. 12–15



Таиланд: как сохранить российский турпоток

Стр. 16–19



Коттеджный туризм: 2-1 в пользу финнов...

Стр. 20–23

СОДЕРЖАНИЕ НОМЕРА

НОВОСТИ ТУРОТРАСЛИ · ПРЕЗЕНТАЦИИ · ВЫСТАВКИ · WORKSHOPS

| | |
|--|---|
| Эксперты РСТ будут участвовать в проверках турфирм вместе с Роспотребнадзором | 2 |
| Самый спортивный | 2 |
| 15-я деловая встреча «Средний и малый бизнес индустрии гостеприимства и туризма» | 2 |
| В Петербурге подвели итоги навигации | 2 |
| Петербургский международный workshop 2010 | 2 |
| «Ворота Севера» открыты для всех | 3 |
| Реестр продолжает сокращаться | 3 |
| Промоушн Словакии в Петербурге | 3 |
| Эмилия-Романья на блюде | 4 |
| «Зеленые» отели – объединяйтесь! | 4 |
| «Загородный отдых» пользуется спросом | 4 |
| Санкт-Петербург на выставке WTM-2009 | 5 |
| Какие события нужны Петербургу? | 5 |
| Круизный лайнер, внесенный в Книгу рекордов Гиннеса, зайдет в Санкт-Петербург | 5 |

РЕГИОН

| | |
|--|---|
| «Туризм стал важной статьей дохода» | 6 |
| Карелия – в пятерке лидеров | 6 |
| Родина Деда Мороза отмечает 10-летие | 7 |

ГОСТИНИЦЫ

| | |
|--|---|
| В Петербурге обсудили гостиничные инвестиции | 8 |
| Holiday Inn готов расстаться с 300 отелями | 8 |
| Норвежская сеть Reval Hotels открыла свой первый отель в России в «стиле Достоевского» | 8 |
| Открылся комплекс «АЗИМУТ Советский» | 8 |
| Лучшим из лучших в туристическом бизнесе вручены премии World Travel Awards | 8 |

НОВОСТИ КОМПАНИЙ

| | |
|---|---|
| Новогодние предложения от компании «7 КРАСОК» | 9 |
|---|---|

TOURIST BOARDS

| | |
|---|----|
| Зимний Кипр – вне конкуренции | 10 |
| В Кубинском представительстве по туризму новый руководитель ... | 10 |
| В Литву – за здоровьем | 10 |
| Министерство туризма Израиля окажет содействие паломникам из России | 10 |

ГОРНОЛЫЖНЫЕ ПРОГРАММЫ

| | |
|---|----|
| Австрия не сдаётся | 12 |
| Горнолыжные курорты Австрии дают гарантию на обучение катанию | 12 |
| Зельден начал сезон на ледниках | 15 |

РЫНКИ

| | |
|--|----|
| Таиланд: королевство, созданное для отдыха | 16 |
|--|----|

КОТТЕДЖНЫЙ ОТДЫХ

| | |
|----------------------|----|
| В тесном кругу | 20 |
|----------------------|----|

ТУРЫ

| | |
|--|----|
| Как я открыла Золотые ворота в Лапландию | 22 |
|--|----|

ПРОГНОЗЫ · РЕЙТИНГИ · СТАТИСТИКА

| | |
|---|----|
| Прогноз развития мирового туризма на ближайшие 30 лет | 24 |
| Израиль – позитивное исключение из правил | 25 |
| Мировая SPA-индустрия идет навстречу клиентам | 25 |

ТЕХНОЛОГИИ

| | |
|---|----|
| Amadeus CESE Roadshow' 2009 | 26 |
| Lightsoft: информация, которая всегда под рукой | 26 |
| Travelport приветствует Петербург | 26 |

ТУРОПЕРАТОРЫ

| | |
|--|----|
| «Алма-Тур» о летних итогах и зимних планах | 27 |
| Capital Tour отмечен престижной наградой | 27 |
| «Петротур Сервис» в новом сезоне | 27 |

КОРОТКО О РАЗНОМ

| | |
|---|----|
| До аэропорта «Пулково» могут пустить скоростной трамвай | 28 |
| «Трансаэро» прекратит продажу алкоголя на борту | 28 |
| Загранпаспорту продлили жизнь | 28 |
| Самый высокий отель в мире откроется в декабре | 28 |
| Въезжающие в Великобританию будут сдавать отпечатки пальцев ... | 28 |
| Эстония снизила сумму для получения Tax Free | 28 |

Учредитель и издатель
Главный редактор
Директор по маркетингу
PR-связи
Старший менеджер
Дизайнер

000 «Турбизнес на Северо-Западе»
Ирина Смирнова
Инга Гурова
Екатерина Губанова
Наталья Петрова
Александра Гурова

Адрес издателя и редакции:
191023 С.-Петербург, ул. Садовая,
д. 28-30, корпус 1, офис 31Б
Тел./факс: (812) 335-0883,
Тел.: 8-901-310-4096, 310-3245,
E-mail: tourbus@westcall.net

Отпечатано в типографии «ПремиумПресс»:
Санкт-Петербург, ул. Оптиков, 4.
Тир. 3000 экз. Дата выхода 30.11.2009
Распространяется бесплатно среди
предприятий туриндустрии

Журнал зарегистрирован Северо-Западным региональным
управлением Госкомпечаты РФ. Свидетельство о регистрации
ПИ № 2-6518. Редакция не несет ответственности за достоверность
информации, содержащейся в рекламных объявлениях. Все
рекламируемые товары и услуги имеют соответствующие лицензии
и сертификаты.

Журнал «Турбизнес»

Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3
Тел./факс: (495) 723-72-72; tb@tourbus.ru
Реклама: reclama@tourbus.ru www.tourbus.ru
Подписной индекс по каталогу «Почта России» 26098



Эксперты РСТ будут участвовать в проверках турфирм вместе с Роспотребнадзором

Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека (Роспотребнадзор) и Российский союз туриндустрии заключили соглашение о сотрудничестве.

Организации договорились проводить рабочие встречи, семинары и другие мероприятия, совместно консультировать граждан в общественных приемных Роспотребнадзора в Москве и регионах, участвовать в образовательных и просветительных программах, касающихся индустрии гостеприимства.

Будут разрабатываться согласованные предложения по совершенствованию законодательства в области туристической деятельности и защиты прав потребителей. Есть договоренность о регулярном распространении информации по нормативным документам и рекомендациям Роспотребнадзора посредством сайта РСТ и электронной газеты RATA-news. Эксперты РСТ, аккредитованные при Роспотребнадзоре, будут привлекаться к проведению проверок предприятий туриндустрии.

Совместный план работы Роспотребнадзора и РСТ предусматривает проведение в ближайшее время мероприятий, которые могут способствовать решению многих проблем, волнующих турбизнес.

В частности, запланировано совещание по групповым автобусным перевозкам с участием Автобусной комиссии и туроператоров, специализирующихся в области экскурсионного и детского туризма. Будет проведено совещание по поводу уведомительной регистрации гостиниц и иных средств размещения. Для участников туристического рынка и преподавателей учебных заведений, которые готовят кадры для турбизнеса, готовится семинар по вопросу защиты прав потребителей туруслуг. Кроме того, будет подготовлен аналитический материал по претензиям граждан к предприятиям турбизнеса на основе обращений в Роспотребнадзор, в юридические компании – члены РСТ, в сетевые турагентства и страховые компании.

Пресс-служба РСТ

Самый спортивный

Комитет по инвестициям и стратегическим проектам (КИСП) победил в общем зачете по итогам Спартакиады 2009 г. среди отраслевых исполнительных органов государственной власти Санкт-Петербурга.

С марта по ноябрь сотрудники комитетов соревновались в стрельбе из пистолета Марголина, спортивном ориентировании, боулинге, пляжном волейболе, городках, уличном баскетболе, легкой атлетике, мини-футболе, бадминтоне и бильярде. До последнего дня соревнований сохранялся интрига – шансы победить были у нескольких комитетов. Сборной КИСП пришлось внимательно подойти к послед-

нему состязанию – бильярду – и сосредоточенно добиваться победы. По результатам соревнований по всем 10 видам спорта КИСП набрал 940 очков, обойдя Комитет по природопользованию, охране окружающей среды и обеспечению экологической безопасности (2-е место) и Комитет по физкультуре и спорту (3-е место). Спартакиада проводится в целях создания условий для сохранения и укрепления здоровья, а также популяризации среди работников различного возраста и профессий регулярных занятий физическими упражнениями и спортом.

Пресс-служба Управления туризма КИСП Администрации Санкт-Петербурга

В Петербурге подвели итоги навигации

Подводя итоги пассажирской навигации в 2009 г., представители турбизнеса и всех структур, так или иначе связанных с приемом кораблей и туристов в Петербурге, оценили ее как довольно удачную.

Так, по сведениям капитана морского порта «Большой порт Санкт-Петербурга» Петра Паринава, в нынешнем сезоне в город на Неве совершено 337 судозаходов и доставлено свыше 434,5 тыс. пассажиров. Причем большую часть (113 судов) принял введенный в строй в конце прошлого года порт «Морской фасад», в то время как имевшийся и ранее Морской вокзал – всего 60 судов (33,3 тыс. человек). В навигацию 2009 г. судозаходов оказалось меньше, чем в 2008-м (362), однако при этом круизных туристов стало больше на 12 %. Благодаря наличию «Морского фасада» в Петербург стали заходить более крупные суда категорий «Премиум» и «Стандарт», способные вмещать около 3 тыс. пассажиров.

Вместе с тем пассажирская навигация 2010 г. пока не обещает

быть очень интенсивной. Согласно заявкам круизных компаний, по состоянию на 28 октября планируется принять в следующем году только 276 судов, из которых 165 намерены ошвартоваться в «Морском фасаде». Однако, по словам Петра Паринава, окончательно расписание судозаходов будет сформировано лишь к 1 апреля следующего года и поэтому их количество может заметно измениться.

Стоит учитывать и тот факт, что в навигацию 2009 г. на «Морском фасаде» действовали лишь два причала, в 2010-м их будет пять, а к сезону 2011-го – уже семь. При полной загрузке этот пассажирский терминал будет способен принять сразу несколько крупных судов и ежедневно обслуживать 12 тыс. туристов (свыше 1,5 млн пассажиров в год). К тому же часть пассажиров с помощью скоростных судов сможет прямо из нового порта доставляться в центр города и Петродворец – в этом году такая практика уже была отработана.

Tourbus.ru

Петербургский международный workshop 2010

19 января 2010 г. Северо-Западное региональное отделение Российского союза туриндустрии (СЗРО РСТ) и Ассоциация представителей национальных туристических офисов (АНТОР) в России проведет третью деловую встречу, посвященную развитию международного туризма.

Это мероприятие станет знаковым событием, открывающим профессиональный туристический сезон в России, которое предоставит бизнесу новые возможности по увеличению туристического потока на международном уровне и будет развивать программу привлечения в город наших партнеров из регионов.

В настоящее время формат workshop набирает все большую популярность, и в этой ситуации Санкт-Петербургу важно подхватить опыт Москвы, развивая деловую активность турбизнеса на Северо-Западе за счет проведения подобных конструктивных мероприятий с серьезными партнерами.

Среди участников workshop: национальные туристические представительства, крупные отели и международные гостиничные сети, зарубежные и российские туроператоры, конгрессные бюро и центры, организаторы выставок и деловых мероприятий, авиакомпании, круизные и транспортные компании, курортные и спортивные центры, спа-курорты, консалтинговые и страховые компании, профессиональные туристические издания и электронные СМИ. На этот раз будут представлены и пройдут презентации туристских возможностей и новых турпродуктов ОАЭ, Гонконга, Кипра, Греции, Италии, Кореи, Венгрии, Польши, Испании, Швеции, регионов России.

В целях содействия туристским компаниям из российских регионов, заинтересованным посетить Петербургский международный workshop, организуется специализированная программа «Профессиональный покупатель», подразумевающая льготный проезд до Санкт-Петербурга и обратно.

Как показал первый опыт проведения международного workshop в сентябре 2008 г., его главное достоинство заключается в возможности интенсивного делового общения участников, получения профессиональной информации «из первых рук», представления новых программ, турпродуктов. Организаторы считают, что у Санкт-Петербурга большой потенциал по развитию выездного туризма: новые предложения участников workshop вызывают живой интерес со стороны многих турфирм, желающих обогатить свой ассортимент предложениями новинками на предстоящий туристический сезон. Подробная информация о мероприятии и его участниках, а также форма заявки – на сайте www.workshopspb.ru.

Пресс-служба СЗРО РСТ

15-я деловая встреча «Средний и малый бизнес индустрии гостеприимства и туризма»

18 февраля 2010 г. в Санкт-Петербурге состоится традиционная деловая встреча профессионалов туристско-гостиничного бизнеса. Как обычно, на одной площадке соберутся представители всех областей туризма: туроператоров и турагентств, гостиниц, мини-отелей и загородных отелей, судозаходов и транспортных компаний, музеев и ресторанов. Цель встречи – заключение договоров на новый весенне-летний сезон.

В рамках деловой встречи пройдут семинары, мастер-классы, презентации и розыгрыши призов.

Приглашаем к участию все заинтересованные компании!

Более подробная информация и архивы предыдущих деловых встреч на сайте www.travelxpo.ru.



Реестр продолжает сокращаться

4234 туроператора внесены в Федеральный реестр по состоянию на середину ноября. 1822 из них – операторы по внутреннему туризму.

Об этом сообщил заместитель директора Департамента туризма и международной политики Минспорттуризма Владимир Еремин. Сразу после перерегистрации

финансового обеспечения в соответствии с поправками, внесенными в закон «Об основах туристской деятельности», на конец сентября в реестре было 4248 компаний, из которых 1811 – операторы по внутреннему туризму. Отметим, что с мая 2008 г. реестр потерял уже 301 оператора.

RATA-news

«Ворота Севера» открыты для всех

12–13 февраля в Вологде пройдет выставка «Ворота Севера-2010».

Основные мероприятия выставки направлены на продвижение программ культурно-познавательного и исторического наследия Вологодской области, территорий Северо-Запада и Центрального региона России в сфере туризма и гостеприимства.

Выставка традиционно акцентирует внимание на развитии инфраструктуры гостеприимства и привлекает к участию предпринимателей в сфере торговли, производства сувенирной продукции, гостиничного и ресторанного бизнеса, общественного питания, транспорта, связи, строительства.

В рамках выставки состоятся мероприятия, которые станут платформой для встречи профессионалов туристской отрасли, обмена мнениями по наиболее актуальным вопросам, в том числе реализации комплекса антикризис-

ных мер и выработке рекомендаций с целью дальнейшего развития индустрии туризма.

В деловой программе выставки – совещание туроператоров по вопросу продвижения новых турпродуктов, круглые столы, презентации туристских возможностей территорий Северо-Запада и Центрального региона России и др.

Отдельными экспозициями выставки-ярмарки станут: Туристский потенциал Вологодской области и других регионов; Активный и спортивный туризм; Охота и рыбалка; Гостиничный бизнес с презентациями инвестиционных проектов конгрессно-выставочной индустрии; Детский оздоровительный отдых. К участию в выставке приглашаются муниципальные образования Архангельской области, предприятия сферы туризма и гостиничного бизнеса, учебные заведения.

Дополнительная информация на www.vologdatourinfo.ru.

Поморский край

Промоушн Словакии в Петербурге

В рамках мероприятий, проводимых Международным клубом Словакии и генеральным консульством Словакии в Санкт-Петербурге, прошли несколько презентаций, посвященных продвижению курорта Турчианске Теплице (Средняя Словакия).

25 ноября в торгово-экономическом отделе генерального консульства Словакии состоялась встреча генерального консула Словакии г-на Петера Освальда с представителями средств массовой информации, на которой он поблагодарил журналистов за своевременное и актуальное освещение событий, происходящих в Словакии, а также за продвижение туристичес-

кого потенциала страны в России.

23–27 ноября с рабочим визитом в Петербурге находилась старший менеджер по продажам курорта Турчианске Теплице Катарна Яатова. Вместе с президентом Международного клуба Словакии Жанной Ямпольской она посетила ряд турагентств. 25 ноября в генеральном консульстве Словакии прошли презентации курорта для турфирм и СМИ Петербурга. Г-жа Яатова отметила, что в июле 2009 г. был открыт второй, новый корпус «Велка Фатра», который дает возможность принимать в два раза больше клиентов, предлагая условия проживания, соответствующие высокому европейскому уровню.







5 февраля 2010

INTOURFEST 2010

19-я деловая встреча профессионалов турбизнеса

Участники:
туристские компании, курорты, национальные ассоциации,
гостиничные предприятия, страховые компании,
специализированные СМИ.

Санкт-Петербург
Конгрессный бизнес-центр
"ПетроКонгресс"
Лодейнопольская ул., д.1.,
ст.м. "Чкаловская"

Тел.: (812) 320 61 34
www.restec.ru/travelexpo

Организаторы:






Эмилия-Романия на блюде

19 ноября в гостинице «Астория» прошла презентация продуктов и вин провинции Эмилия-Романия, организованная Институтом внешней торговли Италии.

Эмилия-Романия – самый популярный на российском рынке регион Италии: по числу прибытий наших туристов он опережает даже Лацио, где находится Рим. Если в 2004 г. в Эмилию-Романию прибыли 48 тыс. гостей из России, то в 2008 г. – уже 112 тыс. Провинция привлекает туристов недорогим отдыхом на Адриатическом море, термальными центрами, культурными ценностями и гастрономическими достопримечательностями.

Эмилия-Романия – родина сыра пармезан, пармской ветчины, пармского бальзамического уксуса и вин Lambrusco. Окрестности ее главного города Пармы так и называются: Food valley – «Долина еды». Поклонники гастрономического туризма могут совершить тур по хозяйствам и фермам и познакомиться с историей и производством знаменитых на весь мир местных специалитетов.

Вот несколько любопытных фактов. В правильных условиях пармезан может храниться много лет, поэтому под него в Парме даже дают кредиты в банках. Этот сыр настолько полезен, что включен в меню космонавтов. Поросят для пармской ветчины кормят сывороткой, оставшейся от производства пармезана, – получается без-



отходное производство. Для соления мяса используется только морская соль. Жители Пармы твердо уверены, что настоящая «пармеджано реджано» и истинная пармская ветчина получаются только здесь – благодаря особому климату, который создается морским бризом, проходящим через Апеннины. Моденский уксус делается исключительно из виноградного сула и имеет выдержку от 12 до 25 лет. Продукты обязательно проверяются на соответствие всем необходимым требованиям: сырная голова обстукивается молоточком со всех сторон и качество определяется по звуку, в окорок втыкается палочка и качество определяется по аромату, уксус оценивается пятью экспертами. На правильных продуктах ставятся печати Консорциумов по пармезану, пармской ветчине и моденскому уксусу. Гордость местных энотов – вино из винограда сорта Lambrusco, а Charli Lambrusco di Sorbara Premium – любимое вино Лучано Паваротти.

Сегодня каждый десятый приезжает в Италию специально для гастрономических удовольствий.

Елена ПОПОВА

«Зеленые» отели – объединяйтесь!

10 ноября в гостинице «Новотель Санкт-Петербург Центр» компания BtG Event Solutions (ООО «Бизнес Трэвел Групп») и общественная экологическая организация «Мусора. Больше. Нет» провели первый в России круглый стол на тему «Гостиничный / Ресторанный бизнес: Экологические практики обращения с отходами».

Участники мероприятия – представители экологических организаций, отелей и компаний «Муссон», занимающейся перевозкой мусора, «Эко Волшебник», специализирующейся на переработке органических отходов путем вермакулирования, «Флеш-Роял-Сервис», предлагающей услуги по переработке фритюрного масла и жира, – обсудили проблему раздельного сбора мусора. Это одна из самых актуальных экологических, экономических и социальных проблем Петербурга. Сортировка уже смешанного в баке мусора – дело крайне дорогое и сложное, особенно если он спрессован и загрязнен органикой, превращающей ценные ресурсы в мусор, повторная утилизация которого невозможна. Раздельный сбор, наоборот, экономически выгоден: снижается плата за негативное воздей-

ствие на окружающую среду, уменьшаются транспортные расходы, а продажа вторичного сырья приносит прибыль. Необходимые технологические мощности для переработки пластика, алюминия, стекла, бумаги, фритюрного масла и даже органики в нашем городе имеются.

Компания BtG Event Solutions провела анкетирование, которое показало, что в Петербурге ряд отелей уже внедрил раздельный сбор мусора. В основном это отели иностранных сетей, где экологическим вопросам уделяется особое внимание. По результатам исследования самым «зеленым» оказался «Новотель». Экологическая программа гостиницы включает такой пункт, как управление отходами, и он неукоснительно выполняется. В отеле есть специальные помещения: одно – для сбора и сортировки бумаги, картона, пластика, стекла и другое – для пищевых отходов. Кухонные помещения оборудованы жиролоуловителями, поэтому отдельно собирается и этот вид отходов. После обработки в прессовальной машине мусор упаковывается в специальные мешки с маркировкой и вывозится.

Своим опытом в организации сортировки и сдачи вторичных ресурсов поделились представители отелей сети Sokos, «Ренессанс», «Рэдиссон», «Коринтия Невский Палас», «Гельвеция», «Парк Инн Пулковская» и других. Все выступающие говорили о проблеме накопления мусора в контейнерах и трудностях с его раздельным вывозом. Очевидно, что решать насущные экологические вопросы петербургским отелям надо вместе, выработав единую «зеленую» политику.

Екатерина ГУБАНОВА



«Загородный отдых» пользуется спросом

7 и 8 ноября 2009 г. в конгресс-холле «Московский» состоялась IX специализированная выставка-ярмарка «Загородный отдых», посвященная специфике отдыха в Ленинградской области, Карелии и Финляндии.

В этом году выставку посетило более 5 тыс. человек. Традиционно выставка проходит два раза в год и становится ярким событием в жизни Петербурга.

Участниками IX специализированной выставки «Загородный отдых» стали более 200 компаний. Свои услуги на рынке загородного отдыха представили загородные отели, туристические фирмы, рестораны.

Каждый из гостей выставки смог найти для себя что-то интересное. Выставка-ярмарка «Загородный отдых» была представлена следующими разделами:

- коттеджи, базы отдыха, санатории, рестораны, горнолыжные курорты;
- туристические фирмы, активный отдых, охота, рыболовство;
- организация корпоративных праздников;
- товары для отдыха на природе.

Специально запланированная программа мероприятий не позволила гостям выставки-ярмарки «Загородный отдых» скучать. Ознакомившись со стендами выставки, посетители смогли принять участие в розыгрыше ценных призов, среди которых были туристические поездки в Латвию.

Приятным сюрпризом для гостей выставки стала работа независимого консультационного центра, специалисты которого помогли посетителям разобраться во всем многообразии услуг на рынке загородного отдыха.

www.zagorodom.net

Санкт-Петербург на выставке WTM-2009

Управление по туризму Комитета по инвестициям и стратегическим проектам Администрации Санкт-Петербурга представило на крупнейшей международной выставке «World Travel Market» в Лондоне туристский потенциал Санкт-Петербурга.

Выставка проходила с 9 по 12 ноября 2009 г. в современном выставочном комплексе «ExCel» в районе Доклендс. Стенд Санкт-Петербурга был представлен на объединенном стенде с Комитетом по туризму г. Москвы (общая выставочная площадь 258 кв. м). Помимо Управления по туризму Администрации Санкт-Петербурга в работе стенда принимали участие более 50 туристических компаний, гостиниц и музеев (в том числе 15

экспонентов из Петербурга). Также на стенде представляли туристский потенциал 12 регионов России – членов Всероссийского координационного совета по туризму «Регионы России – Московское соглашение», в числе которых Астраханская, Вологодская, Калининградская, Ленинградская области, Республика Хакасия, города Санкт-Петербург и Москва. В ходе работы делегации Управления по туризму Администрации Санкт-Петербурга были проведены переговоры и деловые встречи в формате «один на один». В частности, специально из Парижа на переговоры приезжали представители ведущих мировых телеканалов Евроньюс, Би-Би-Си, Си-Эн-Эн и Европорт, из Нью-Йорка – представитель американского телеканала

Travell. 10 ноября стенд Санкт-Петербурга посетил Его Королевское Высочество, двоюродный брат королевы Великобритании Елизаветы II, Принц Майкл Кентский. В рамках программы визита принца была проведена презентация новой туристской программы «Россия – страна трех столиц» – единой программы Москвы, Санкт-Петербурга и Казани. Принц Майкл Кентский, внук племянницы последнего российского императора Николая II, признался, что получил большое удовлетворение от визита, и высоко оценил уровень представленных турпродуктов и рекламно-информационных изданий. Отвечая на вопросы журналистов на русском и английском языках, принц Майкл Кентский подчеркнул необходимость усиления про-



Людмила ИВАНОВА, управляющий директор конгрессного бизнес-центра «ПетроКонгресс», и Том НАТЛИ, основатель выставки и президент WTM

Турфирма «Ника» и генеральный директор Леонид ФЛИТ (справа)



На стенде турфирмы «Дюйм», в центре руководитель департамента въездного туризма Татьяна МУЛИКО



движения туристских программ по России на международных выставках. В 2008 г. Санкт-Петербург посетило около 103 тыс. гостей из Великобритании. А в 2009 г. Северную столицу посетило только за первые три квартала уже более 112 тыс. туристов. В целом по посещаемости туристы из Великобритании занимают третье место после США и Германии.

Пресс-служба
Управления по туризму
Комитета по инвестициям и
стратегическим проектам
Администрации
Санкт-Петербурга

Фото Юлии Калашниковой

Какие события нужны Петербургу?

Круглый стол на эту тему, организованный Северо-Западным региональным отделением Российского союза туриндустрии и компанией «Тур-ЭкспертСервис Северо-Запад» в рамках петербургской «Ярмарки туристских событий», прошел 24 ноября в гостинице «Новотель Санкт-Петербург Центр».

Северная столица в последние годы все чаще становится местом проведения крупных событий общероссийского и международного масштаба. Однако экономическая эффективность таких событий, в том числе и за счет участия в них туристов, как правило, не определяется. Этот вопрос актуален и требует своего решения, тем более что в новых экономических условиях событийный туризм, который отличают сезонная независимость и высокая доходность, должен стать более значимым для городской экономики.

Что же Санкт-Петербург может предложить в сфере событийного туризма современному туристу? По данным исследования, проведенного Центром стратегических разработок Северо-Запада, сегодня 50 % гостей Северной столицы не посещают музеи.



Значит, надо искать новые пути развития туриндустрии, принимая во внимание зарубежный опыт. Шопинг, SPA-услуги, фестивали современного искусства и местной кухни, исполнительские мероприятия, спортивные соревнования – все это может стать туристическим событием. Но при соблюдении некоторых условий.

Во-первых, турфирмы должны быть проинформированы о мероприятии заблаговременно, не менее чем за год-два. Во-вторых, оно должно быть интересным для туриста, т. е. пройти конкурсный отбор и иметь целевую аудиторию. В-третьих, мероприятие должно получить информационную поддержку, по крайней мере, за полгода, а лучше – за год до открытия, при этом бюджет на рекламу

и маркетинг должен быть равен бюджету на организацию мероприятия. Координировать весь процесс и заниматься долгосрочным планированием должны органы власти, а определять туристическую ценность мероприятия готово СЗРО РСТ. Турфирмам для создания турпродукта на основе городских событий важны такие факторы, как регулярность мероприятия, стабильные цены, экономические стимулы.

Лучшими местами для проведения масштабных мероприятий в городе были названы Петропавловская крепость и площадь перед Смольным, перспективными – Центральный парк культуры и отдыха, Елагин остров и Невский лесопарк.

Презентации Санкт-Петербургского Международного центра фестивалей и праздников, Комитета по физической культуре, спорту, туризму и молодежной политике Ленинградской области, комитетов по туризму Новгородской и Вологодской областей, прошедшие во время ярмарки, продемонстрировали новые возможности событийного туризма и обозначили перспективу – сделать календарь событий ежедневным!

Екатерина ГУБАНОВА

Круизный лайнер, внесенный в Книгу рекордов Гиннеса, зайдет в Санкт-Петербург

В 2010 г. в Санкт-Петербурге трижды зайдет новый современный круизный лайнер Costa Luminosa компании Costa Cruises из группы Carnival, внесенный в Книгу рекордов Гиннеса.

Директор международных продаж компании Costa Cruises Анжело Капуро отметил, что Петербург входит в тройку самых популярных и интересных из 52 портов во всем мире, в которые осуществляют заходы суда компании.

Costa Luminosa сделает двухдневные остановки в Петербурге во время следования по круизному маршруту, объединяющему Данию, Швецию, Финляндию, Россию и Эстонию, с отправлением из Амстердама. Компания Costa Cruises рассматривает в будущем возможность начала круизов по Балтийскому морю.

Флот Costa Cruises насчитывает 14 лайнеров, совершающих круизы более чем по 250 направлениям ежегодно. С 2005 по 2009 г. число российских пассажиров компании увеличилось на 232 %.

Travel.ru

«Туризм стал важной статьей дохода»

Как считает глава Республики Карелия Сергей Катанандов, он способен сыграть очень важную роль в диверсификации ее экономики и процессе создания новых рабочих мест.



— Наша республика оказалась в числе первых регионов страны, почувствовавших влияние кризиса, — говорит он. — Сейчас спад производства мы оцениваем в размере около 13 %, а доходность многих предприятий республики значительно снизилась. Но в будущее смотрим с оптимизмом, так как у нас есть возможности для диверсификации экономики и обеспечения работой тех жителей республики, которые по разным причинам оказались не у дел.

По его мнению, два основных богатства региона — люди и окружающая среда. И поэтому имеющая большой туристский потенциал Карелия вполне способна перераспределить людские ресурсы, высвобожденные из промышленности, в другие сектора экономики. В том числе и в туризм, непосредственно связанный с использованием ее природного и культурно-исторического потенциала.

— Уже сейчас туризм стал для нас очень важной статьей дохода. Валаам, Кижы, санаторий «Марциальные воды», «Кивач» и многое другое позволяет нам зарабатывать на жизнь... — констатирует глава республики. — Совершенно очевидно, что нам надо диверсифицировать экономику именно в этом направлении.

По словам Сергея Катанандова, реальные шаги уже предпринимаются. К 90-летию Республики Карелия, которое будут отмечать в следующем году, в Петрозаводске откроют новый отель уровня 4*. Вкупе с аэропортом он обеспечит дополнительные возможности по приему гостей и, кроме того, позволит проводить в столице региона все больше деловых мероприятий международного уровня.

— Максимально помогаем и в реализации крупных инфраструктурных туристических проектов, — говорит он. — Речь идет о строительстве двух больших горнолыжных курортов: проектирование завершено и идет поиск инвесторов. Дело сложное, поскольку очень велика конкуренция с нашими добрыми соседями финнами. Но мы намерены не только соперничать с ними, но и вступать в кооперацию. Туризм — это очень перспективное направление, и поэтому будем делать все от нас зависящее, чтобы его развивать.

Владимир ЯКОВЛЕВ

Карелия — в пятерке лидеров

Республика по праву входит в пятерку лидеров туризма на российском Северо-Западе. В 2008-м ее посетило около 560 тыс. организованных туристов, и за последние 8 лет их поток в регион вырос на 136 %. Да и в этом году, по данным начальника отдела по экономике и развитию туризма Министрства экономического развития Карелии Владимира Громова, объемы в целом удастся сохранить.



Показатели обнадеживают

«Несмотря на финансовый кризис, часть компаний даже увеличила прием туристов, а общие объемы доходов карельских туроператоров остались примерно на том же уровне», — заявил он на недавнем совещании, состоявшемся в Петрозаводске.

По оценке министерства, в 2009 г. увеличился поток туристов на Валаам (по итогам 9 месяцев остров посетили более 120 тыс. человек против 100 тыс. в 2008-м) и в национальные парки «Кивач», «Паанаярви» и «Водлозерский» (98,5 тыс. и 92 тыс. человек соответственно). А вот в Кижях по нескольким объективным причинам гостей стало заметно (на 40 тыс. человек) меньше: в этом году их посетили 162 тыс. туристов.

Карелия продолжает осознанно «вкладываться» в развитие туризма. В прошлом году, к примеру, в туристическую инфраструктуру республики было инвестировано 560 млн руб. внебюджетных средств. По сравнению с 2000-м их объем вырос на 462 %. Да и по объемам расходов из регионального бюджета она уверенно занимает в Северо-Западном федеральном округе (СЗФО) одно из лидирующих мест, значительно опережая даже территории с традиционно высоким турпоток.

Помогают власти

Как говорят — со стороны виднее. И побывавший недавно в Петрозаводске на международной конференции «Северные туристские дестинации как доминанта развития туризма Северо-Западного региона» глава РСТ Сергей Шпилько — вполне подходящая на роль дошного инспектора фигура.

«Республика за последнее время действительно добилась в сфере туризма серьезных успехов, — констатировал он по возвращении. — И не в последнюю очередь благодаря тому, что ее глава, Сергей Катанандов, «болеет» за развитие отрасли и глубоко погружен в имеющиеся на этом пути проблемы».

Как отметил Сергей Шпилько, дело даже не в том, что в разных районах республики появляются

современные отели, постоянно идет работа по совершенствованию инфраструктуры туризма и отрасль пополняют квалифицированные кадры, подготовку которых ведут и на местном уровне. Главное в том, что республиканское Министерство экономического развития уже имеет большой опыт разработки перспективных программ развития туризма на региональном уровне.

В отличие от многих других субъектов РФ, которые только думают о выделении туризма в отдельную отрасль и подчас «сливают» это направление работы со многими другими, в Карелии уже давно поняли его ценность и потому планомерно развивают. В республике действует уже третья (!) программа развития туризма. Карелия первой в России создала детально разработанную Генеральную схему размещения объектов инфраструктуры туризма, начинает размежевание участков, чтобы упростить землеотвод инвесторам, субсидирует процентные ставки по кредитам и предоставляет гарантии инвесторам за счет двух специальных фондов. И, скорее всего, уже в ближайшем будущем в республике создадут наиболее привлекательный для рекреационных проектов инвестиционный климат. И даже на районном уровне делают многое для того, чтобы облегчить участь тех предпринимателей, которые намерены реализовывать проекты в сфере туризма.

— В нашем городе совместно с ЕС реализуется проект, благодаря которому начнет работу специалист, главной задачей которого будет организация тесных связей между российскими и финскими туроператорами и увеличение турпотока из Евросоюза, — рассказывает председатель городского совета Костомукши Вячеслав Шаповал. — Вплотную занимаемся и проблемами лыжного комплекса: на нем выполнено примерно 30 % работ, строится биатлонное стрельбище, и со временем он может стать стадионом международного уровня, способным принимать лучшие мировые команды и их болельщиков.

Кроме информационного туристского центра в Петроза-

водске (а также его филиала в Сортавале), Карелия располагает и одним из наиболее правильно организованных сетевых туристических ресурсов. Сайт www.ticr.ru предоставляет возможность получить практически исчерпывающую информацию по республиканскому туризму. Достопримечательности, дорожная сеть, объекты размещения, рестораны и кафе, полезные телефоны — сведения обо всем этом легко и быстро можно найти в Интернете. На этом же ресурсе размещен и список действующих турфирм, а также информация о тех из них, которые включены в Единый реестр. Сайт организован удобно: тур или партнера по его созданию можно найти по району.

Надо сказать, что и на более высоком уровне возможностям передовых информационных технологий придадут большое значение. На портале правительства Республики Карелия (www.gov.karelia.ru) есть отдельная страница «Развитие туризма», на которой собрана не только большая часть документов, регламентирующих этот процесс, но и сведения, представляющие практический интерес для инвесторов. Например, список земель, предлагаемых для использования под цели туризма, а также перечень крупных проектов, реализуемых на территории РК.

«На мой взгляд, у Карелии есть чему поучиться, — резюмирует Сергей Шпилько. — Во-первых, научно, экономически и юридически обоснованному подходу к решению проблем туризма, а во-вторых — стремлению не «строить» турбизнес, а помогать турфирмам, гостиницам и инвесторам всем, чем только можно».

Не все гладко

Конечно, и в Карелии не все идет гладко. И председатель республиканского Совета руководителей турфирм Владимир Кучеренко не скрывает «подводных камней».

По его оценке, турпоток в республику в этом году упал. Причем значительно. Выступая на уже упомянутой конференции, он привел характерный пример, отчасти объясняющий

причины этого явления. Если в 2000 г. 6-дневный тур Кижы – Валаам – Соловки стоил в Карелии около \$180, то в 2009-м его цена достигла \$650 на человека. В целом с ним согласна и директор компании «Лукоморье» из Петрозаводска Ольга Лукина, которая полагает, что вездный турпоезд в Карелию 2009 г. упал примерно на 16%. «В этом летнем сезоне, вопреки экономике, серьезно выросли цены, – считает она. – На гостиничные услуги, проезд на «Метеорах», на музейное обслуживание. Увы, но поездка в республику нередко становится дорогим удовольствием».

Не совсем стыкуются, например, цифры «официальной» статистики и данные конкретных объектов. По сведениям, предоставленным директором Паломнической службы Валаамского монастыря Игорем Степановым, если в прошлом году обросло число туристов и паломников, принятых на острове, составило 141 тыс. человек, то в этом – 125 тыс. (- 10%). Причем в наибольшей степени спад коснулся количества туристов из северного Приладожья. В 2008-м их насчитали 41 тыс. человек, в этом – только 31,5 тыс. «Число тех, кто прибывает на Валаам самостоятельно и живет в палатках, на мой взгляд, несущественно», – полагает Игорь Степанов.

Но винить в этом турфирмы смысла нет: они вынуждены идти вслед за ценами и тарифами, устанавливаемыми на отдельные компоненты турпакета. И если музей или перевозчик действует без оглядки на партнеров, то совладать с его «аппетитами» подчас не могут даже власти. Но особенно это касается монополистов, диктующих стоимость энергоресурсов. Если их поставщик, пусть даже и без достаточных обоснований, повышает цену, то противостоять этому почти так же бессмысленно, как сражаться с ветряными мельницами. Увы, но порой даже республиканского уровня недостаточно для того, чтобы контролировать этот процесс. А в результате гостиница или музей просто вынуждены поднимать стоимость проживания или входного билета. Иначе они просто вылетят в трубу...

В этом отношении наиболее характерен пример музея-заповедника «Кижы». Расположенный в Онежском озере в 68 км от Петрозаводска, он по праву считается одним из шедевров традиционной русской деревянной архитектуры и уже 19 лет входит в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. И все последние годы количество посетителей Кижей стабильно росло. Однако в 2009-м число посетителей-иностранцев изменилось мало, а вот россиян стало заметно меньше.

Как считают участники рынка, произошло это в первую очередь из-за того, что по причине роста цен гораздо меньше наших соотечественников изъявило желание покупать туры на круизных тепло-

ходах. Да и индивидуальных туристов, опять же в связи с высокими ценами на трансфер из Петрозаводска до острова, тоже не прибавилось. Цены действительно ощутимые: в навигацию билет на взрослого (в обе стороны, без экскурсий и питания) от Петрозаводска до Кижей на «Метеоре» обошелся в 1,845 тыс. руб., а общая стоимость рейса на теплоходе «Заря» по маршруту Великая Губа – Кижы – Великая Губа оценивался уже в 33 тыс. руб. Для тех, кто не привык ждать, предлагалось и водное такси: до острова катер мог доставить 5 человек за сумму от 7,4 тыс. руб. И если посчитать общие затраты на минимальный по времени визит в Кижы, то он смело «тянет» не менее чем на 3 тыс. руб. на человека. А если это семья? Отдать свыше \$100 на «лицо», пусть даже за очень интересную экскурсию, сейчас в состоянии далеко не все россияне. И тогда не кажется удивительным тот факт, что спад притока туристов в Кижях в этом сезоне достиг 20% от уровня прошлого года.

Перспективы есть

– Мы стали развивать туризм практически лишь с 2007 г., и пока дела идут трудно, – говорит глава Муезерского района Василий Стаевич. – Желание имеется, но многое зависит от наличия инвесторов: там, где находится действительно активный предприниматель, проекты реализуются гораздо быстрее. Но перспективы есть. Надо больше продвигать район на внешнем рынке и в первую очередь развивать его инфраструктуру.

Несмотря на имеющиеся проблемы, карельский туризм показывает завидную динамику роста, основанную на внятной политике властей, опыте реализации разработок и желании добиваться конкретного результата. А потому цели, достижение которых запланировано на 2010 г. (увеличить количество обслуженных турфирмами организованных туристов на 27%, объем туристско-экскурсионных услуг в 2 раза, а численность гостей, посетивших республику, на 19%), остаются неизменными. А при общих усилиях – и вполне реальными.

– В системе приоритетов стратегии социально-экономического развития республики до 2020 г. проект «Гостеприимная Карелия» определен в качестве приоритетного наряду с двумя другими, – констатирует перспективы руководитель туристического отдела Минэкономразвития региона Владимир Громов. – К 2020-му туризм должен стать одной из трех составляющих экономической базы региона. А учитывая общее состояние экономики, «экспорт» карельских достопримечательностей является (по крайней мере, в ближайшие годы) менее капиталоемкой и более эффективной формой участия в разделении труда.

Владимир СЕРГАЧЕВ

Родина Деда Мороза отмечает 10-летие

В этом году проекту «Великий Устюг – родина Деда Мороза» исполняется 10 лет.

За это время старинный город стал одним из самых популярных зимних направлений в России. Если до начала проекта в Великом Устюге работала лишь одна гостиница, то сейчас здесь открыто уже около 30 гостиничных комплексов.

Родину Деда Мороза посещает около 160 тыс. туристов в год, продолжает активно развиваться инфраструктура города. В этом году в Великом Устюге состоялось открытие филиала Московского зоопарка; на 2010 г. запланировано строительство Ледового дворца, а также открытие нового дома Деда Мороза. Кроме этого, в ближайших планах города – реконструкция и развитие аэропорта, который сейчас принимает только чартерные рейсы.

В наступающем зимнем сезоне Великий Устюг готовится принять 16 туристических поездов. Первый состав, сформированный правительством Москвы, прибыл на родину Деда Мороза 18 ноября – в день рождения зимнего волшебника. С 12 декабря каждую неделю в Великий Устюг будут отправляться поезда из Москвы, Нижнего Новгорода, Вологды, Екатеринбурга, Самары, Челябинска и Санкт-Петербурга. С 3 января прием поездов будет осуществ-

ляться ежедневно, при этом для некоторых из них разработаны не только однодневные, но и более насыщенные двухдневные туристические программы.

Экономический кризис на популярности Великого Устюга не отразился, и туристам не следует планировать самостоятельное посещение города с середины ноября и до конца зимних каникул, поскольку без помощи туристических фирм найти в это время свободные гостиничные номера практически невозможно. При этом стоимость одного дня пребывания в Великом Устюге в этом году составит 2–2,5 тыс. руб., включая проживание, питание и посещение резиденции Деда Мороза.

Кроме этого, с 1 ноября начал работу новый интернет-проект по рассылке писем и подарков от Деда Мороза. На совместном сайте компаний «Дед Мороз» и «Поздравительная почта» можно заказать красочные открытки с поздравлениями, написанными почерком самого Деда Мороза, с подлинной подписью, заверенной печатью его канцелярии. Вместе с поздравлениями можно заказать и новогодние подарки. В настоящий момент сайт принимает около 100 заказов в день; стоимость поздравительного письма от Деда Мороза – от 179 руб.

Travel.ru


XIII международная выставка
ЯНТУР-2010
 Туризм. Спорт. Отдых
 Выездной и въездной туризм. Санаторно-курортный комплекс Балтийского побережья. Сельский туризм. Сфера развлечений и отдыха. Туристическое снаряжение и спортивные товары. Принадлежности для охоты и рыболовства. Катера и яхты.
8-9-10 АПРЕЛЯ
КАЛИНИНГРАД
 ВДЦ «Балтик-Экспо»
 г. Калининград,
 ул. Октябрьская, 3а,
 тел./факс: (4012)
 36-11-52, 34-10-95
 www.balticfair.com
 vika@balticfair.kaliningrad.ru



В Петербурге обсудили гостиничные инвестиции

12 ноября в Санкт-Петербурге прошла конференция по инвестициям в гостиничный бизнес России и СНГ.

Мероприятие было организовано по инициативе Томаса Нолла, генерального управляющего «Гранд Отеля Европа».

Открыла рабочую встречу губернатор города Валентина Матвиенко, а ее участниками стали первые лица компаний – инвесторов в гостиничный бизнес. Главной темой конференции стала «Прибыльность в непростые времена». Томас Нолл выступил основным докладчиком по теме «Управление затратами и генерирование доходов во времена кризиса».

Более 60 участников круглых столов обсудили трудности, стоящие сегодня перед гостиничной отраслью, и наметили направления ее дальнейшего развития. В этом году участникам была предложена новая форма презентации своих проектов – инвестиционная гостиница. Здесь каждый мог представить свой проект жюри, задачей которого была помощь в формировании позитивного отношения к проекту.

В завершение встречи инвесторы распределили свои условные \$40 млн, и после подсчета голосов был объявлен победитель.

/TOURBUS.RU

Holiday Inn готов расстаться с 300 отелями

Компания InterContinental Hotels, владеющая брендом Holiday Inn, направила ультиматум в адрес владельцев 300 отелей, использующих бренд.

Компания требует от владельцев улучшения внешнего облика интерьеров и оборудования номеров. В противном случае они будут отлучены от франшизы. Исключение из сети грозит 12 %

отелей, входящих в цепочку Holiday Inn.

Чтобы сохранить право на бренд, владельцы должны купить новые кровати, постельное белье, подушки, полотенца, использовать в лобби современную музыку из одобренного списка песен и сделать другие улучшения.

www.worldtravelbiz.ru

Норвежская сеть Reval Hotels открыла свой первый отель в России в «стиле Достоевского»

Новый отель в Санкт-Петербурге – Reval Hotel Sonya 4*, принадлежащий норвежской сети отелей Reval Hotels, к лету рассчитывает достичь 80%-й загрузки своего номерного фонда, сообщил генеральный менеджер этого отеля Юрис Зудовс на брифинге по случаю его официального открытия.

Отель Reval Hotel Sonya 4* расположен на Литейном проспекте, вблизи Литейного моста и берегов Невы. Уже сейчас в Reval Hotel Sonya 4*, стоимость номера в котором составляет от 4140 руб. в день без завтрака, есть бронирования на летний период.

Сеть Reval Hotels имеет на сегодня в своем управлении также 9 отелей в крупнейших городах Прибалтийского региона: три в Таллине, три – в Риге, по одному – в Вильнюсе и Каунасе.

Главная особенность нового отеля – в уникальном дизайне, так как он создавался по мотивам легендарного романа Ф. Достоевского «Преступление и наказание». Причем степень погружения в атмосферу романа на время своего пребывания в отеле гость определяет сам. Можно, например, выбрать номер «Осознание», «Великодушие» или



«Возрождение». А можно и «Эго», в котором дается возможность почувствовать особенности характера главного героя романа – Родиона Раскольникова, его мечту стать гением, сверхчеловеком, живущим с полным ощущением собственного превосходства над окружающими.

Reval Hotel Sonya 4* призван стать «частью Санкт-Петербурга и бренда «Петербург Достоевского», так как реализуется при поддержке музея Ф. Достоевского. Полностью этот проект заработает лишь к концу года.

Компания Reval Hotels – ведущая гостиничная сеть в странах Балтии. Входит в состав группы компаний Linstow (Норвегия), одними из направлений деятельности которой являются инвестиции в недвижимость и управление объектами недвижимости.

Интерфакс

Открылся комплекс «АЗИМУТ Советский»

26 ноября в гостинице «АЗИМУТ Отель Санкт-Петербург» состоялось открытие одного из крупнейших многофункциональных залов Северной столицы – «АЗИМУТ Советский».

Зал, известный в прошлом как ресторан «Советский», теперь представляет собой двухуровневое помещение площадью 1600 кв. м. Для удобства гостей в нем предусмотрены отдельный вход из отеля, вход с улицы и гардероб. Современное мобильное оборудование обеспечивает использование нового зала как крупной площадки для проведения деловых, выставочных и банкетных мероприятий. На сегодняшний день среди крупных event-площадок, находящихся в центральной части города, только «АЗИМУТ Советский» может вместить более 1000 участников конференции или около 600 гостей банкета.

Реконструкция зала проходит в два этапа. Сейчас завершён первый этап: проведён ремонт основного зала, закуплено новое банкетное оборудование, оснащены дотовочная кухня и санитарно-технические помещения. Объём инвестиций составил более 40 млн руб. Второй этап реконструкции, в соответствии с которым предусматривается разместить два конференц-зала в смежных помещениях, планируется завершить в следующем году.

Генеральный директор «АЗИМУТ Отель Санкт-Петербург» Алексей Дерезаев отметил: «Заявки на проведение мероприятий мы начали получать еще за два месяца до его открытия. Такая крупная площадка в центре города, без сомнения, будет пользоваться большим спросом. В новгородную ночь мы планируем принять в этом зале более 500 человек».

Елена ПОПОВА

Лучшим из лучших в туристическом бизнесе вручены премии World Travel Awards

В два этапа в Португалии и Великобритании были объявлены победители премии World Travel Awards за 2009 г. Эта награда 16 лет подряд вручается лучшим представителям туристического бизнеса большинства стран мира.

В России награды удостоились три московские гостиницы. Le Royal Meridien «Националь» признан лучшим бизнес-отелем, Le Meridien Moscow «Кантри Клуб» назван лучшим конференц-отелем, а Swissotel «Красные холмы» уже не первый год удостоивается награды как лучший отель России. В европейских номинациях лучшим люкс-отелем признан Grand Hotel Europe в Санкт-Петербурге.

Лучшей авиакомпанией Европы названа Lufthansa. Аэропорт Цюриха также признан лучшим в Европе. В других европейских номинациях победили Easyjet (лучшая бюджетная авиакомпания), Avis (лучшая компания по прокату автомобилей), Hotel Le Bristol в Париже (лучший отель). Лиссабон удостоился сразу двух наград – как лучшее направление для городского и круизного отдыха. За лучший туристический офис награждена Турция.

В номинациях для африканского континента очень много наград досталось представителям ЮАР: South African Airways (лучшая авиакомпания), южноафриканский аэропорт Tambo (лучший аэропорт Африки), Mount Nelson Hotel в ЮАР (лучший отель). Лучшим туристическим направлением назван Кейптаун. Лучшие туристические офисы страны и города – ЮАР и Йоханнесбург соответственно. Лучшая рекламная кампания – южноафриканская It's Possible. В новой номинации «Лучшая сеть сафари-заповедников» победила компания Mantis, которая объединяет ЮАР и Руанду. Авиакомпания 1time признана лучшим бюджетным перевозчиком Африки, Eurorescar – лучшей компанией по прокату автомобилей.

В Азии лучшей авиакомпанией стала Malaysia Airlines, лучший аэропорт – Changi в Сингапуре, лучшее туристическое направление – Индия, лучший гостиничный бренд – Mandarin Oriental, лучший курорт – Taj Lake Palace в Индии. Лучшей рекламной кампанией признана Malaysia – Truly Asia. Среди туристических офисов отмечена работа индийской компании Incredible India.

Выбраны и лучшие представители турбизнеса во всем мире. Лучшей авиакомпанией стала Etihad Airways, лучшей авиакомпанией бизнес-класса – Qatar Airways, лучшим авиационным альянсом – oneWorld, лучшим бюджетным перевозчиком – Easyjet, лучшим аэропортом – международный аэропорт Дубая. Лондон назван лучшим туристическим направлением, Сент-Люсия – лучшим свадебным направлением, лучшим отелем стал Burj Al Arab в Дубае, лучшим гостиничным альянсом – Small Luxury Hotels of the World, а лучшим гостиничным брендом – InterContinental.

Travel.ru



Новогодние предложения от компании «7 КРАСОК»

Компания «7 КРАСОК» — один из лидеров российской индустрии в области услуг классического тайского и балийского массажа. «7 КРАСОК» — молодой, динамично развивающийся бренд. Начав работать в 2003 г., сегодня компания насчитывает 10 салонов в Москве, 2 в Петербурге, салоны в Подмоскowie, Перми. Даже в Паттайе «7 КРАСОК» располагают двумя салонами.

Петербургские салоны «7 КРАСОК» обладают всеми необходимыми атрибутами, чтобы стать интересными объектами для программ сотрудничества с турфирмами и отелями города. Салон на ул. Галстяна, 1 (расположенный в ЖК «Пулковский шпиль» рядом с пл. Победы, сразу за гостиницей «Пулковская Inn»), отличается просторными комнатами для массажа и наличием двух помещений с хаммамом, что позволяет предложить интересные программы, рассчитанные на небольшие группы гостей (4-6 чел.). Салон в ТК «Невский Атриум», работающий всего два месяца, имеет прекрасное месторасположение, что изначально гарантировало высокую посещаемость.

В преддверии новогодних праздников, предполагающих приток туристов в Петербург, компания разработала пакет интересных предложений.

НОВОГОДНИЙ ПАКЕТ С ПОДАРКАМИ «7 КРАСОК»

- В КАЖДОМ ПАКЕТЕ 7 ПОДАРОЧНЫХ СЕРТИФИКАТОВ ДЛЯ ДРУЗЕЙ И РОДСТВЕННИКОВ.
- В КАЖДОМ СЕРТИФИКАТЕ 7 SPA-ПРОГРАММ НА ВЫБОР: Океанский прилив, Балиниз-классик, Шиацу, Массаж 77, Шелковый путь, Гармоничное тело, Источник энергии.
- В КАЖДОЙ SPA-ПРОГРАММЕ 7 «ПОЛЬЗ».

Сертификаты действуют без ограничений во всех салонах «7 КРАСОК» с 1 по 31 января 2010 г.

Самое интересное — это цена. SPA-программы на сумму 14250 руб. предлагаются за 10000 руб. **СКИДКА составляет 30%!**

ВЫБИРАЙТЕ ПОЛЕЗНЫЕ ПОДАРКИ! С Новым 2010 годом!

ПРОГРАММА СОТРУДНИЧЕСТВА С ТУРФИРМАМИ И ОТЕЛЯМИ

- Эта программа гарантирует фирме-партнеру 15 % скидку с предложенного прайс-листа.
- Он включает 7 самых популярных процедур, пользующихся неизменным спросом в салонах «7 КРАСОК».
- Фирме-партнеру предоставляется специальный красочно оформленный прайс-лист с описанием 7 программ на русском и английском языках.
- Также в дисконтную программу включено **ЭКСКЛЮЗИВНОЕ СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ:** 4-часовая программа посещения салона на ул. Галстяна, 1, группой из 4-6 чел.

ТАЙСКИЙ И БАЛИЙСКИЙ МАССАЖ дарить можно... даже министру

Это действительно имело место. Один из наших деловых партнеров пребывал в растерянности: чем удивить высокопоставленного чиновника, не бутылкой же коньяка... Удивил: наш подарочный сертификат произвел благосклонное впечатление.

Выбор подарка — целое искусство. На наш взгляд, подарок должен быть:

- Оригинальным — особенно в ситуации «у него / у неё и так все есть»;
- Полезным — хочется, чтобы твой знак внимания не отложили за ненадобностью в дальний угол;
- Красивым — чтобы передавать ощущение праздника, а ещё — милым и душевным;
- Недорогим — точнее, не очень дорогим, чтобы не ставить человека в неловкое положение, и не слишком дешёвым;
- Качественным, добротным, не «ширпотребом»;
- С чувством юмора и хорошего настроения — этого, как правило, не хватает;
- Удобным (для того, кто любит дарить), т. е. с минимальными потерями личного времени.

Мы считаем, что подарочный сертификат «7 КРАСОК» на сеанс или курс ТАЙСКОГО и БАЛИЙСКОГО МАССАЖА полностью соответствует 7 критериям, приведенным выше.

«7 КРАСОК» на Невском:

Невский пр., 71 (ТЦ «Невский Атриум», ст. м. «Маяковская»), тел. (812) 600-51-57

«7 КРАСОК» на пл. Победы:

ул. Галстяна, 1 (ст. м. «Московская»), тел. (812) 723-37-07

В Кубинском представительстве по туризму новый руководитель

19 ноября к работе в московском представительстве Министерства туризма Кубы в качестве нового директора приступила Эстефания Эскобар.

Эстефания Эскобар сменила на этом посту Карлоса Оскара Эрнандеса, успешно руководившего представительством с 2005 г. За четыре года работы в Москве Карлосу Эрнандесу удалось наладить хорошее партнерство со многими российскими туроператорами, «Аэрофлотом», привлечь к работе с Кубой многих ведущих игроков рынка, провести несколько масштабных рекламных и маркетинговых кампаний. В результате поток российских туристов на Остров свободы с 2005 до 2008 г. вырос вдвое – с 20,7 до 40,2 тыс. человек, а частота авиарейсов «Аэрофлота» в зимний сезон – с 2 до 5 рейсов в неделю.

Новое место работы Карлоса Эрнандеса – крупнейший инкаминговый туроператор Кубы Cubatur. Видимо, в круг его обязанностей в этой компании будет входить и курирование российского рынка.

Г-жа Эскобар имеет большой опыт работы в туризме – в течение нескольких лет в Министерстве туризма Кубы она отвечала за маркетинг в Восточной Европе, России и других странах. До этого работала в посольстве Кубы в Москве. Она окончила Кубинский университет в Гаване по специальности «журналистика», затем школу MBA в Мадриде по специальности «маркетинг». Хорошо знает русский язык.

В ее планах возвращение кубинского туризма из России на докризисный уровень, проведение различных маркетинговых акций: Дней Кубы на «Интермаркете» и «Отдыхе», кубинского roadshow по городам Поволжья, рекламных кампаний в прессе и в Интернете.

На фото: Карлос и Эстефания с оптимизмом смотрят на будущее российского туризма



Зимний Кипр – вне конкуренции

24 ноября в гостинице Sokos Hotel Palace Bridge состоялся семинар «Кипр – и зимний лето», организованный Комитетом по туризму Пафоса при поддержке Кипрской организации по туризму.

Генеральный консул Республики Кипр в Санкт-Петербурге г-н Антониос Саммутис открыл мероприятие приветственной речью. Менеджер по маркетингу Кипрской организации по туризму г-жа Мария Михайлова порадовала собравшихся приятными новостями. В ноябре в аэропорту Ларнаки открылся новый терминал площадью 100 тыс. кв. м, строительство которого обошлось в 656 млн евро. Теперь аэропорт может принимать вдвое больше пассажиров – до 7,5 млн, а в перспективе – до 10 млн. В 2009 г. пляжи Кипра были названы лучшими и 53 из них получили престижную награду Европейской комиссии – Голубой флаг.

Менеджер по маркетингу Комитета по туризму Пафоса г-н Насос Хаджигеоргиу представил туристский потенциал региона в зимний период. Город Пафос, внесенный в Список мирового культурного наследия ЮНЕСКО, является наиболее привлекательным регионом Кипра, предлагая широкие возможности для познавательного, паломнического, спортивного и делового туризма в сочетании с высококлассным сервисом отелей. Аэропорт, открывшийся в прошлом году, рас-



считан на прием 2,5 млн пассажиров. Сейчас в Пафосе строятся гавань для яхт и пассажирский порт. Отели региона представили гостиницы Coral Beach, Thalassa, Constantinou Bros, Leptos Calypso и другие.

Компании «Форос», «Солвекс-Турне» и «Аватара» презентовали программу полетов на сезон 2009/2010, новогодние туры и зимние маршруты. Цены, равно как и разнообразие предложений, не могут не радовать. На снижение цен повлияли как негативные, так и позитивные с точки зрения бизнеса факторы. В числе первых – продолжающийся кризис и высокая конкуренция в начале сезона (в ноябре на Кипр летают самолеты Eurocypria, ГТК «Россия» и «Трансаэро»). Среди вторых – поддержка зимней программы Кипрской организацией по туризму и невысокие цены авиакомпании Eurocypria и отелей.

Организаторы и гости мероприятия пришли к единому мнению, что конкурент у зимнего Кипра может быть только один – летний Кипр!

Екатерина ГУБАНОВА

В Литву – за здоровьем

19 ноября в генеральном консульстве Литвы в Санкт-Петербурге прошла рабочая встреча, посвященная новинкам лечебно-оздоровительного туризма на курортах республики.

Друскининкай – излюбленное место отдыха русских царей и европейской знати, а затем всеобщая здравница – после объявления независимости Литвы переживал не лучшие времена. В 2000 г. была принята новая концепция развития города, а уже в 2003 г. еженедельник Newsweek объявил Друскининкай одним из лучших бальнеологических курортов Европы и включил в десятку лучших курортов мира. В 2008 г. здесь отдохнуло свыше 200 тыс. человек, россияне среди гостей – на третьем месте. С открытием 15 декабря 2009 г. трехзвездной гостиницы в Друскининкае завершится строительство крупнейшего в Восточной Европе лечебно-оздоровительного центра Grand Spa Lietuva. Он объединит лечебницу с собственным источником минеральной воды, оснащенную новейшей немецкой, японской и американской аппаратурой и предлагающей 110 медицинских услуг, клиники диагностики и стоматологии, гостиницы Grand Spa Lietuva 3* (358 мест) и Druskininkai 4* (120 мест), деловой центр (650 мест), парк водных развлечений, в котором особое внимание уделяется детскому отдыху, и сеть ресторанов и кафе.

Бирштонас – один из старейших бальнеологических курортов Литвы. Разрешение на учреждение здесь лечебницы было выдано Министерством внутренних дел России в 1854 г., а уже к кон-



цу XIX в. он стал модным европейским курортом и остается таковым по сей день. В 2008 г. Бирштонас принял 25 тыс. гостей. Санатории Tulpes (120 мест) и Versme (350 мест) успешно продолжают многолетние традиции оздоровления с применением минеральной воды и лечебной грязи. Санаторий Tulpes в 2005 г. за лечебный комплекс с применением минеральной воды был удостоен золотой медали на конкурсе «Литовский продукт года». В 2006 г. он получил награду за комплекс услуг «В ожидании новой жизни». В санатории Versme предлагается уникальная процедура с применением лечебной грязи и глины. Гостиничный комплекс «Королевская резиденция», созданный специально для пожилых людей, первым в Прибалтике получил сертификат «ЕВРОСПА мед». Другие оздоравливающие факторы курорта – тишина, покой, чистый воздух. Сюда можно приехать, чтобы просто отдохнуть, расслабиться, насладиться прекрасными видами на Неман. Для петербуржцев это недалеко и недорого. Кстати, в 2009 г. вышел первый за постсоветские годы путеводитель по Бирштонасу на русском языке, который здесь забывать не хотят.

Елена ПОПОВА

Министерство туризма Израиля окажет содействие паломникам из России

Министерство туризма Израиля намерено оказывать содействие православным паломникам, приезжающим на Святую землю из России.

«Мы видим огромный потенциал в развитии православного паломничества. Поэтому Министерством туризма Израиля было принято решение об увеличении в 2010 г. доли бюджета россий-

ского департамента, выделяемой на развитие и стимулирование православного паломничества» – заявила руководитель спецпроектов Министерства туризма Израиля в РФ и СНГ Марина Жидокрицкая в своем докладе на V Общественной международной конференции «Пути Богомольцев», организованной Паломническим центром при Московской патриархии.

Число паломников на Святую землю постоянно растет. По данным Министерства туризма Израиля, если в 2007 г. их было только 11,5 тыс. человек, то к 2008 г. это число возросло до 114 тыс. С начала же 2009 г. (по октябрю включительно) страну посетили более 319 тыс. туристов из России, и около 33 % из них – это паломники, а также люди, совершающие религиозные туры по историческим и святым местам.



Всё ли вы знаете об Израиле?



В Эйлате, где солнце светит круглый год, мы открыли для себя, что такое настоящий отдых на Красном Море!

Как приятно чувствовать свежесть волны и натяжение паруса, ощущать незабываемый миг полёта и трепет погружения, получать удовольствие от плавания вместе с дельфинами. Жена в восторге от библейских пейзажей, экскурсий, сафари, красочных шоу, экзотических ресторанов и восхитительного сервиса. Здесь каждый найдёт занятие по душе!

Эрик Шредер,
29 лет, инженер, Германия

от 20 000 рублей
**ВИЗА
НЕ НУЖНА**



Информация по туроператорам и горящим предложениям на сайте:

www.goisrael.ru

Австрия не сдаётся

Статистическая служба Австрии в 2008 г. зафиксировала 32,6 млн прибытий туристов, что по сравнению с 2007-м больше на 4,7 %. Этот результат – рекорд альпийской республики. При этом страну посетили 265 тыс. россиян, которые совершили более 1,1 млн ночевков.

Достояние республики

Две трети территории Австрии занимают Альпы, а ее главное «украшение» – горнолыжные курорты. По их количеству и уровню сервиса государство уверенно занимает ведущие позиции в мире.

Всего в стране насчитывают 71 горнолыжный регион, а общее количество курортов достигает 800: к ним относят почти все горные населенные пункты. Как минимум, 4 района (включая ледники Капрун, Штубай, Питцталль, Туксер) позволяют кататься круглогодично, а на остальных сезон продолжается с ноября-декабря до апреля-мая. Здесь маркировано и обслуживается на уровне международных стандартов более 22 тыс. км трасс. Сервис нареканий практически не вызывает, так как большинство подъемников новые, трассы тщательно ухожены, а австрийские горнолыжные школы вообще считаются одними из лучших в Европе.

В сезоне 2008/2009 только на горнолыжных курортах Австрии, Италии, Франции, Германии и Швейцарии, по данным маркетингового агентства Proalps, побывали 161,5 тыс. российских туристов. По сравнению с предыдущим сезоном их количество возросло на 9 %. Общее число ночевков, совершенное нашими горнолыжниками, составило 1,2 млн (в среднем – 7 ночей).

По сведениям этого же источника, как и прежде, наибольшей популярностью пользуются курорты Австрии, которые посещают около 35 % любителей зимнего отдыха в горах из России. В прошлом сезоне их выбрали по-

сти 57,5 тыс. наших туристов, которые в среднем отдыхали по 8 ночей. Не случайно в пятерке наиболее популярных курортов Европы значится сразу три австрийских. Это Зельден, который уже много лет занимает первое место, а также Майерхофен и Ишгль. Всего же в сотне наиболее востребованных россиянами альпийских курортов свыше трети (35) австрийских. Почему это происходит?

– Не только из-за того, что огромен выбор зон катания и часть из них открыта круглый год, – считает Ирина Жданова, начальник отдела «Джет Тревел Санкт-Петербург». – На любом здешнем курорте все, независимо от уровня катания, находят свою трассу. Удобен и прямой перелет: из города на Неве это самый короткий путь в Альпы. Инфраструктура курортов постоянно обновляется, трассы готовят выше всяких похвал, а лыжникам любого уровня подготовки уделяют максимум внимания. Кроме того, Австрия отличается продуманной ценовой политикой с предложениями на любой бюджет, широкими возможностями для шопинга и потрясающими экскурсионными программами в Зальцбург, Инсбрук, Вену и т. д. За неделю пребывания в стране можно не только насытиться катанием, но и насладиться историческими и природными красотами «жемчужины Европы».

Делают погоду

Горнолыжный потенциал Австрии сомнению не подлежит. Но на дворе кризис, и в связи с этим возможны коррективы... «Мы настроены оптимистично и надеемся, что этот сезон будет даже лучше предыдущего несмотря на то, что прошлый был самым успешным для российского рынка», – уверенно заявляют в Австрийском представительстве по туризму.

Как же обстоят дела на самих курортах? Там полностью готовы к встрече туристов. Только погода не везде позволяет начать се-

Горнолыжные курорты Австрии дают гарантию на обучение катанию

Вслед за французскими курортами горнолыжные курорты Австрии обратили усиленное внимание на начинающих горнолыжников, подготовив в этой связи необычное предложение. Новички, которые в течение недельного курса не научатся кататься, смогут потребовать возврата стоимости путевки либо оплаты своего следующего отдыха на курорте.

«Мы понимаем, что отпуск на горнолыжном курорте – дорогостоящее удовольствие, поэтому те, кому не удастся покататься, не хотят зря потратить деньги в нынешнее экономически трудное время», – цитирует Tur-Info.pl представителя горнолыжных центров региона Хоккенг (Hochkoenig).

Напомним, что французский горнолыжный курорт Валь-Торанс специально для новичков также создал зону «легкого катания» площадью 40 гектаров и предложил скидочные тарифы.

Travel.ru

Швейцарский
Дом Путешествий

Switzerland
Network Specialist



Австрия и Швейцария

ФРАНЦИЯ, ИТАЛИЯ, ГЕРМАНИЯ, ЭКЗОТИКА

НОВОГОДНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ГОРНЫМ ЛЫЖАМ

- Лучшие горнолыжные курорты
- Гарантированные места в отелях и апартаментах
- Эксклюзивные шале с обслуживанием
- Авиабилеты Swiss, Lufthansa, Austrian
- Чартерные рейсы на Зальцбург и Инсбрук

ГРУППОВЫЕ ЭКСКУРСИОННЫЕ ПРОГРАММЫ:

"Классическая Швейцария" - ежемесячно
Новогодние заезды: 29.12, 30.12, 02.01, 04.01
"Очаровательная Вена" - еженедельно
"Классическая Вена" - еженедельно



Гонки на льду (Circuit de Flaine)
Toyota Yaris CUP
06.01.-08.01., 02.02., 09.-10.02.

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ВАМ ЛУЧШИЕ УСЛУГИ:

- Бронирование отелей, шале, апартаментов
- Горнолыжные туры в Альпийские страны
- Детские горнолыжные лагеря и программы
- Wellness, Spa и лечение в Швейцарии
- Аренда эксклюзивных марок автомобилей
- Проездные ж/д билеты по Швейцарии



тел. (812) 325 88 66





зон в полном объеме. По состоянию на начало декабря, некоторые из зон катания уже купаются в свежем снегу и объявляют о досрочном открытии, а другие вынуждены ждать. Лех и Санкт-Антон пока не планируют начинать сезон: первый отложил открытие зоны катания на 5 декабря, а второй даже не объявлял дату. Однако в высокогорной части Австрии, южной Каринтии, на леднике Моллталь уже работают 9 подъемников до высоты более 3 тыс. м, а высота снежного покрова достигает 170 см. Не отстают и другие курорты. «Снежные условия просто идеальны для начала сезона: все подъемники открылись 27 ноября», – констатирует Андреа Гинтсберг, маркетинг-менеджер туристического объединения Пацнаун-Ишгль.

Помимо ледниковых горнолыжных курортов, уже работают Обергуртль и Обертауэрн, а в Хинтертуксе можно кататься по 62 км трасс.

Новинки сезона

А что новенького приготовила Австрия любителям адреналина и почитателям зимнего отдыха в горах? Хотя придумать что-то принципиально новое становится все сложнее, новинки все же есть.

Гостям австрийского горнолыжного региона SkiWelt, к примеру, предложены очень выгодные условия. До 20 декабря 2009-го и с 14 марта по 5 апреля 2010-го здесь будут действовать специальные цены на проживание и пользование подъемниками: акция получила название Super Deals. В ее рамках гостям предоставляются значительные скидки, которые на использование услуг горнолыжных школ и аренду снаряжения доходят до 35%. В состав этого региона входят не очень известные в России курорты Вестендорф, Зельль, Эльмау, Хопфгартен, Бриксен, Шеффай и другие (250 км трасс, 93 подъемника), однако здесь действует единый ски-пасс, который распространяется и на все зоны катания гораздо более популярного у россиян Кицбюэля.

В Санкт-Антоне в начале зимнего сезона будет запущена в эксплуатацию самая современная канатная дорога Rendlbahn: 8-местный подъемник (с подогреваемыми сиденьями) сможет перевозить до 2 тыс. человек в час, а время в пути до горной станции составит всего

7,5 мин. В Лехе недавно построенный 6-местный подъемник Muggengratabahn, также оснащенный защитной крышей и подогревом, быстро доставит катающихся на высоту 2,45 тыс. м, где расположена смотровая площадка с грандиозной панорамой и начинаются великолепные спуски (в том числе в долину Zürser Täli). Всего же в усовершенствование канатных дорог этого курорта в зимний сезон будет инвестировано 8 млн евро. А в Арльберге этой зимой для детей, родившихся начиная с 2002 г., ски-пасс «потянет» всего на 10 евро.

Как обычно, сезон будет сопровождаться целой серией культурных мероприятий. В том же Арльберге это и салют под звон курантов, и «Брегенцские фестивали», и Австрийский чемпионат лыжных инструкторов. Но особый интерес гостей наверняка вызовут лыжные гонки с массовым стартом «Белый ринг» в Лехе (16 января) и «Белое упоение» в конце сезона в Санкт-Антоне. В Целль-ам-Зее с 19 ноября по 24 декабря с четверга по воскресенье работает Рождественская ярмарка. В эти дни к запаху свежего снега примешивается чарующий аромат корицы, гвоздики и имбирных пряников, а гости смогут поучаствовать в параде краampusов (слуг родственника нашего Деда Мороза Святого Николая).

Что касается новинок среди объектов размещения, то на одной из высших точек горнолыжного региона Хохциллерталь, на высоте 2,35 тыс. м, откроется новая пятизвездная гостиница-шале Wedelhütte с номерами стоимостью от 120 евро. Отель оформлен в стиле старинной австрийской горной хижины и оснащен всем необходимым для комфортного отдыха, включая имеющиеся в комнатах душ с гидромассажем, инфракрасную кабину и бесплатный доступ в Интернет. А винный погребок, терраса с панорамными видами на Альпы, каминная комната, паровая баня, финская сауна и массажный салон скрасят жизнь тех, кто решится добраться до этой высокогорной гостиницы с помощью гондолы, а затем еще двух кресельных подъемников.

Местные акценты

Геральд Бём, представитель Австрийского управления по туризму в России, считает, что число российских туристов, посетив-

Туристическая компания СПб, 9-я Красноармейская ул., д. 11, лит. А, оф. 91
e-mail: yakunina@spb.jettravel.ru
a.yusupova@spb.jettravel.ru
WWW.JETTRAVEL.RU
CALL-CENTER:
(812) 334-36-19
ФАКС: (812) 334-36-18
Уполномоченный агент продаж авиакомпании Air Berlin и NIKI

Туры от экономичных до VIP, экскурсии, оздоровление и лечение, SPA, термальные курорты, аренда вилл, автомобилей, яхт

АРЕНДА АВТОМОБИЛЕЙ
(812) 334-36-19

ДЕФИЛЕ
ГОРНОЛЫЖНЫХ КУРОРТОВ

1. АВСТРИЯ
еженедельный перелет по сб.: Зальцбург, Инсбрук
с 26.12.09 - 27.03.10
дополнительный рейс на НГ и каникулы -
02.01.10 - 09.01.10, а/п Зальцбург

2. ФРАНЦИЯ
еженедельный перелет по сб. до Женевы
с 26.12.09 - 27.03.10
дополнительный рейс на НГ и каникулы -
02.01.10 - 09.01.10, а/п Турин, Женева

3. ИТАЛИЯ
еженедельный перелет по сб.: а/п Инсбрук
с 26.12.09 - 27.03.10
дополнительный рейс на НГ и каникулы -
02.01.10 - 09.01.10, а/п Турин

4. ШВЕЙЦАРИЯ
еженедельный перелет по сб. до Женевы
с 26.12.09 - 27.03.10
дополнительный рейс на НГ и каникулы -
02.01.10 - 09.01.10
а/п Турин, Цюрих

5. РОССИЯ
Домбай, Приэльбрусье, Красная Поляна,
Абзаково, Хибинь

ИНДИЯ
КИТАЙ

Destination Indus
complete your journey

ВЗРЫВ ЦЕН!!!
ЗВОНИТЕ ПРЯМО
СЕЙЧАС!

СЛОВАКИЯ



Курорт круглый год!

Добро пожаловать
на королевский курорт
Турчианске Теплице -
оазис здоровья, отдыха
и развлечений в воде!



Новогодние туры!
Горные лыжи
и лечебная вода в одном!
Скидки на скипасы!

Контакты в Словакии:
Словацкий лечебный курорт
а.о. СПА & АКВАПАРК.
Адрес: ul. SNP 519 039 12,
Turčianske Teplice, SLOVAKIA
тел.: +421/43/4913 860, 861
факс: +421/43/4922 943
e-mail: jatyova@therme.sk,
buco@therme.sk

ших страну в 2009-м, останется на уровне прошлого года. А количество горнолыжников – тем более, поскольку эта категория клиентов турфирм особо устойчива в предпочтениях.

По прогнозам австрийцев, в нынешнем зимнем сезоне наиболее популярными среди российских туристов курортами Австрии останутся Зельден, Майерхофен, Ишгль, Цель-ам-Зее и Бад Гаштайн. Эту точку зрения подтверждает и статистика агентства Proalps. И наши, и зарубежные эксперты полагают, что наибольшим спросом нынешней зимой станут пользоваться более экономичные туры. Не зря Андреас Лакнер, руководитель офиса по туризму Майерхофена, к примеру, заявил, что уже прошедшей зимой поток российских лыжников на этот курорт увеличился на 15–17%, так как он смог перетянуть клиентов у более дорогих конкурентов. А Зельден, скорее всего, останется в лидерах потому, что не только сочетает отличные условия для катания и большой выбор объектов размещения по приемлемым ценам, но и наиболее адаптирован для русских. Практически везде здесь есть персонал, понимающий и говорящий на их родном языке, а многие документы (меню, памятки в номерах и проч.) переведены на русский.

– Принципиальная новинка этого сезона – прямой рейс из Петербурга в Инсбрук, – считает глава представительства Ascent travel Ирина Шевцова. – До 2007-го такого рейса не было в принципе, а впоследствии вылет происходил в воскресенье, в то время как заезды в альпийские горнолыжные отели, как правило, происходят в субботу. Поэтому «грузить» такой рейс было сложно. К нашей большой радости, в этом году вылет назначен на утро субботы, а рейс будут выполнять с конца декабря по конец марта. Стоит учесть, что аэропорт Инсбрука расположен в узком горном



ущелье, имеет особый режим работы и организовать туда рейс в удобное время действительно сложно. Вместе с тем он очень подходит и для туров в ближайший регион итальянских Доломитовых Альп, куда мы также станем доставлять наших туристов.

Как считает руководитель представительства Ras Group в Петербурге Вера Симачева, основным и наиболее массовым горнолыжным направлением сезона из Петербурга будет Австрия с перевозкой в Инсбрук. «Преимущество этого варианта состоит в том, что он позволяет быстро и удобно доставлять туристов и в горнолыжные курорты австрийского Тироля, и в итальянские Доломитовые Альпы, – полагает она. – В Австрию, кроме Инсбрука, запланирована и перевозка на Зальцбург, благодаря которой будут охвачены все курорты этого края. Скорее всего, нам удастся даже увеличить объемы отправки туристов.

В то же время менеджер выездного туриз-

МНЕНИЯ ЭКСПЕРТОВ

Татьяна СКВОРЦОВА,
генеральный директор
ООО «Джет Тревел Санкт-Петербург»
Ирина ЖДАНОВА, руководитель отдела PR
и рекламы ООО «Джет Тревел
Санкт-Петербург»:

– Гостеприимство и доброжелательность австрийцев не знают границ: если вы в стретили там Новый год, то в течение нескольких лет они будут слать вам поздравительные открытки. И только в Австрии, если вам захочется ночью выпить горячего бульона, его приготовят. Одно из неоспоримых преимуществ отдыха в этой стране – знаменитое apres ski. Это не просто традиционное пиво, пунш и глинтвейн в перерывах между спусками, но и вся жизнь на склоне и самом курорте после активного дня катания. Это шатры, шпикачки, лыжи в снег, развлечения и обилие позитива. Многочисленные бары, горные кафе и рестораны создают неповторимую атмосферу, объединяя людей, увлеченных удивительным миром горных лыж и стремящихся сделать отдых радостным для себя и окружающих. Здесь улыбающиеся люди, яркие одежды, праздничное настроение и предвкушение вкусного обеда в сочетании с потрясающей красоты пейзажем создают особую положительную ауру, передающуюся каждому.

Ирина Шевцова,
глава представительства
Ascent travel
в Петербурге:

– В этом сезоне мы станем отправлять наших туристов в Австрию на рейсах в Инсбрук и Зальцбург. Поскольку на первом из них удобно добираться и в Италию, то значительная часть кресел придется на горнолыжников, едущих в Доломитовые Альпы. А вот на зальцбургском рейсе полетят как раз те, кто будет кататься только в Австрии. Сейчас продажи идут неплохо на Новый год, а вот в целом по сезону прежней глубины продаж все же нет. Складывается такое впечатление, что туристы заняли выжидательную позицию и ждут каких-то супервыгодных для них предложений. Но цены и без того не слишком высокие, так как на традиционно «низкие» даты рынок реагирует соответственно. У нас, к примеру, на 9 января есть предложение с ценной от 499 евро. В целом Австрия предлагает вполне приемлемые бюджетные цены при высоком уровне обслуживания в объектах размещения любой категории, и надежда на успех сезона есть.





Зельден начал сезон на ледниках

Зельден (Sölden) считается одним из самых популярных у российских туристов горнолыжных курортов Австрии, но пока катание возможно только на ледниках – «гарантия снега» начнет действовать с 19 декабря.

Два ледника и 46 снежных пушек гарантируют в Зельдене хороший снег. Для более надежной работы пушек на вершине горы уже построено водохранилище, которое собирает талую и дождевую воду и избавляет от необходимости доставлять её из долины.

Много новинок ждет в нынешнем сезоне гостей курорта. Впервые фан-парк Swatch предложит воспользоваться уникальной возможностью запечатлеть свой прыжок на трамплине. Лыжник или сноубордист проезжает через специальные ворота и при помощи ски-пасса активирует работу двух видеокамер. В зоне парка установлен видеозащитный экран, на котором прыжок виден в реальном времени. Видеозапись можно сохранить себе на память.

Туристы получают огромное удовольствие в новом ресторане на Тифенбахском леднике. С просторных террас ресторана и сквозь его огромные панорамные окна открываются замечательные виды на ледник и горные вершины.

Сезон закроется праздником MaXXX Mountain (30 апреля – 2 мая). Гости курорта развлекаются тем, что разгоняются с горы и на скорости прыгают в специально подготовленный бассейн. Праздничная атмосфера усиливается смешными костюмами и замысловатыми лыжными и санными конструкциями, на которых участники соскальзывают в воду.

ма «Швейцарского Дома Путешествий» Анастасия Новикова пояснила, что их компания решила не участвовать в рейсе на Инсбрук. «Аэропорт этого города невелик, а условия для посадки настолько сложны, что иногда даже опытным пилотам приходится трудно», – считает она. – Поэтому мы посчитали более целесообразным ориентироваться не на чартерную, а на регулярную перевозку в Мюнхен. Она нас вполне устраивает и по качеству, и по цене, и по возможности организации трансферов.

В целом эксперты уверены, что пока достойной альтернативы Австрии на рынке горнолыжных туров все-таки нет. Благодаря хорошему сочетанию цена – качество, отличным условиям катания и высокому уровню сервиса, она вполне способна и в этом сезоне сохранить майку лидера продаж. Причем вполне заслуженно...

Владимир СЕРГАЧЕВ

Travel.ru

Анастасия Новикова,
менеджер выездного туризма
компании «Швейцарский
Дом Путешествий»:

– В этом сезоне мы сделали акцент на отправке индивидуальных туристов и размещении в отелях 4–5*. Поэтому предпочли программу перелета организовать на регулярных рейсах авиакомпании Lufthansa в Мюнхен, и не только не проиграли, но даже выиграли в ее цене, так как стоимость составила около 460 евро. В основном наши туристы предпочитают горнолыжные курорты Тироля, а из них наибольшим спросом пользуются такие, как Ишгль и Зельден. Что касается объемов, то, вероятнее всего, они останутся примерно на том же уровне, что и в прошлом году. Во всяком случае, уже сейчас у нас реализованы практически все туры на новогодние праздники.



Вера Симачева,
руководитель
представительства
Pac Group в Петербурге:

– Сейчас можно с уверенностью сказать, что лыжник в горы все равно едет: по состоянию на начало декабря, у нас почти полностью проданы туры на Новый год и Рождество. На Зальцбург мы решили закупить блоки мест только на «высокие» даты (в течение сезона при необходимости будем докупать), а вот на Инсбрук участвуем в «длинной» программе. Это очень удобная перевозка, позволяющая доставлять туристов сразу в две страны. И если первоначально мы думали, что большая часть мест все же придется на Италию, то сейчас видим, что они распределяются примерно 50 на 50 с Австрией. Спрос на горнолыжные туры есть, имеется и некая глубина продаж. Во всяком случае, по Австрии мы должны превзойти показатели прошлого сезона.



Ascent Travel

Невский пр., д. 32-34,
офис 40,
тел.: 610-07-07
www.ascent-travel.ru

АВСТРИЯ
Италия
Франция
Швейцария
Андорра
Словения
Финляндия
Швеция
Норвегия
США новое направление

✶ **СПб - Инсбрук - СПб**
впервые еженедельно
по субботам
СПб - Зальцбург - СПб
СПб - Женева - СПб
СПб - Барселона - СПб

Асент Клуб
сеть туристических агентств
635-635-6
www.ascent-club-spb.ru

Таиланд: королевство, созданное для отдыха

С 24 октября по 1 ноября около 70 представителей турбизнеса и СМИ Москвы, Санкт-Петербурга, Новосибирска, Красноярска, Екатеринбургa, Ростова-на-Дону, Владивостока и Хабаровска, а также Украины, Казахстана, Узбекистана и Белоруссии заключили с Туристическим потенциалом Королевства Таиланд. В поездке приняла участие корреспондент ТБ.

Новости туротрасли

Во время путешествия, организованного Туристическим управлением Таиланда (ТАТ), участники ознакомительного тура встретились со 134 тайскими туроператорами, которые представили зарубежным коллегам новые туристические продукты, разработанные к сезону 2009/2010.

26 октября в Бангкоке в Национальном культурном центре Siam Niramit состоялся workshop. Он включал презентацию «Туристический продукт Таиланда в сезоне 2009/2010» и семинар – деловое общение между участниками тура и представителями тайского турбизнеса, а также просмотр фильма о Таиланде «Однажды ты узнаешь» и посещение шоу Siam Niramit, которое знакомит зрителей с историей и культурой королевства.

Открывая мероприятие, менеджер по маркетингу московского офиса ТАТ г-н К. Кинель подчеркнул особое значение, которое придает правительство и туристические власти Таиланда сохранению и увеличению российского турпотока. Об этом свидетельствуют такие цифры: рекламный бюджет королевства на продвижение в России в текущем году уже превысил \$2 млн, а заявки на участие в семинаре подали около 90 тайских туркомпаний.

На презентации, подготовленной московским офисом ТАТ, участники тура познакомились с последними данными статистики, государственными мерами по восстановлению туризма и новинками тайской туротрасли.

В 2008 г. в Таиланде отдохнуло 324 тыс. россиян. Число путешественников из Украины и Казахстана составило по 25 тыс., из Узбекистана – 4 тыс., из Белоруссии – 3200. В условиях кризиса за первые шесть месяцев 2009 г. в стране побывало на 24 % меньше россиян, чем за тот же период 2008 г. Но по месяцам этот спад распределяется неравномерно. В январе и феврале число туристов снизилось на 30 %, в марте и апреле – на 10 %, в мае не уменьшилось, а в июне был отмечен прирост российского турпотока

на 16 %. В первый летний месяц количество туристов из Украины и Казахстана также увеличилось на 44 и 23 % соответственно. В итоге за первое полугодие 2009 г. Таиланд посетили 151 тыс. россиян, 13 тыс. украинцев и 12 тыс. казахов.

Из наших соотечественников 65 % отправляются в Паттайю, 10 % – на Пхукет, 6 % – на Самуи, 3 % – на Ко Чанг. По 2 % посещают провинцию Канчанабури и город Чианг Май и 1 % – курорты Хуа Хин и Ча Ам. Главная цель поездок – отдых на море, затем – экскурсии, шопинг, SPA и оздоровление, водные виды спорта. 40 % россиян приезжают в королевство второй раз и более и столько же выбирают комбинированные и экскурсионные туры.

Хорошие результаты принесло продвижение летнего отдыха в Таиланде, которым занимается московский офис ТАТ. В мае этого года офис начал реализацию долгосрочного образовательного проекта – онлайн-академии. Окончив первый курс «Лето 2009», который состоял из семи уроков: «Знакомство с Таиландом», «Рай для гурманов», «Изучаем географию», «Таиланд для нее», «Велнес», «Летнее предложение», «Развлечения лета 2009», специалисты познакомились с новыми курортами и отелями, изучили особенности тайского турпродукта и научились грамотно продавать его. В итоге доля «летних» туристов в 2009 г. выросла до 30 % (для сравнения: в 2005 г. летом страну посетили 8300 россиян, что составило 7,8 % турпотока, в 2008 г. – 80 тыс. человек, или 25 % турпотока). Уроки зимнего курса – «Таиланд для семьи», «Свадьба и медовый месяц», «Роскошь в Таиланде», «Праздники и фестивали 2009/2010» и др. – делают акцент на сезонных особенностях отдыха и развлечений.

В настоящее время круглогодичные рейсы в Таиланд выполняются только из Москвы и Петербурга. Задача ТАТ – способствовать открытию круглогодичных рейсов из Новосибирска (третьего города по объему отправки туристов) и Екатеринбургa, откуда рейсы выполняются с сентября по май.

К сезону 2009/2010 тайские туроператоры, сделав ставку на качественные турпродукты, полностью удовлетворяющие пожелания туристов, подготовили для россиян предложения, которые позиционируются как семейные (пляжный отдых, экскурсии, приключения), женские (SPA, медицинский туризм, шопинг), детские (спорт, экотуризм) и спортивно-профессиональные



(гольф, дайвинг, рафтинг, прогулки на яхтах). Для наших соотечественников разработаны и специальные проекты: создание Клуба любителей Таиланда и проведение SPA-фестиваля.

В числе главных факторов, негативно повлиявших на туротрасль Таиланда, были названы мировой финансово-экономический кризис, внутриполитические проблемы страны, из-за которых королевство в 2008 г. потеряло около миллиона туристов, а казна недополучила около 100 млрд батов, и грипп.

В сложившихся условиях туризм был объявлен «национальной программой» и правительством предпринят ряд мер по его восстановлению. Малым и средним предприятиям туротрасли были предоставлены льготные кредиты на общую сумму около 5 млрд батов. Правительство отменило визовые сборы для туристов, подавших заявки на получение визы до марта 2010 г. Длительности власти снизили налоги и тарифы на электроэнергию, а те в свою очередь уменьшили стоимость номеров на 20–30 %. Билеты в национальные парки стали дешевле в два раза. Ассоциация аэропортов Таиланда снизила на треть сборы для авиакомпаний. Некоторые авиакомпании уменьшили цены на билеты и увеличили нормы бесплатного провоза багажа. Кроме того, действует программа поощрения авиакомпаний, привозящих в Таиланд «сверхплановых» иностранных туристов (с российской стороны в ней участвует «Аэрофлот»).

1 июля стартовал проект Package Tour for Transfer Passengers, в рамках которого транзитные пассажиры, проводящие в аэропорту Suvarnabhumi между пересадками от 6 до 12 ч, могут приобрести экскурсию-туры в Бангкок и ближайшие города. При покупке тура им гарантируется ускоренное прохождение таможенного и пограничного контроля и освобождение от уплаты аэропортового сбора в 500

батов. Развитию экспресс-туризма будет способствовать открытие 5 декабря линии скоростного надземного метро, благодаря чему путь от аэропорта до центра Бангкока займет 15 мин.

Транзитным пассажирам, для которых разработано 15 туров, предлагается совершить экскурсию в Королевский дворец, отправиться в вечерний круиз по реке Чао-Праяя или посетить Садроз в «тайской деревне» в 30 км от Бангкока, где проходят интересные представления, программа которых включает народные танцы, традиционную свадебную церемонию, битву на мечах и бокс, шоу «Слоны за работой». Выбрав тур «Город и храмы», можно полюбоваться на Золотого Будду в храме Ват Трай Мит и на Лежащего Будду в храме Ват Пхо. Тур «Шопинговый рай» позволит получить удовольствие от покупок в торговых центрах Central Chidlom, Central World, Zen, Siam Paragon и Mabunkhlong Shopping Complex. Для желающих расслабиться создан тур «Массаж и SPA», для романтиков – тур «Тайский ужин и классический танец», для любителей активного образа жизни – гольф-тур.

В рамках проекта Bangkok Smile Card в столице открываются новые водные маршруты, пешеходные зоны и информационные бюро. Для реализации кампании City of Smiles выпущено 100 тыс. смайл-карт, по которым туристы получают скидки в магазинах, ресторанах, местах ночных развлечений, гольф-клубах, массажных кабинетах и медицинских центрах.

Правительство Таиланда применяет и маркетинговые стратегии, среди которых важную роль играет интернет-кампания по восстановлению имиджа страны. Проект Thailand Talk to the World включает демонстрацию 90-секундных видеороликов о тайских курортах, а в рамках кампании Thailand Real Time создан интернет-сайт для проведения онлайн-конференций, направленных на продвижение Таиланда.

Туристическое управление также организует маркетинговые мероприятия с помощью интернет-ресурсов. ТАТ присоединилось к популярным во всем мире онлайн-сообществам Facebook и Twitter, и путешественникам стали доступны самые свежие новости. А участвуя в программе Thailand Super Deal, они могут выбрать лучшие пакеты услуг, предлагаемые отелями, туроператорами, авиакомпаниями и другими участниками рынка.

Приглашение иностранных туроператоров и журналистов тоже является одной из маркетинговых стратегий. По прогнозу ТАТ, результатом рабочих встреч, прошедших во время нашей поездки в Бангкоке, Канчанабури и Хуа Хине, станет приток 293 тыс. российских туристов, которые принесут около 14 млрд батов прибыли в предстоящий зимний сезон.

И это не удивительно: разнообразие предложений и скидки отмечаются во всех сегментах туристического рынка Таиланда. Сейчас – лучшее время для отдыха в королевстве, и не только на популярных курортах. В «стране улыбок» много других интересных мест, и два из них посетили участники тура.

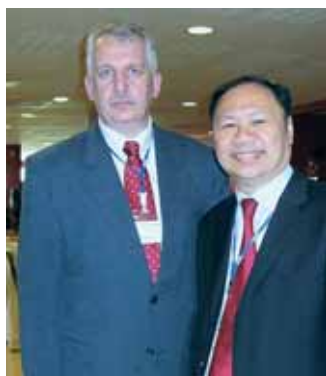
Канчанабури

В 130 км к западу Бангкока находится город Канчанабури – столица третьей по величине одноименной провинции страны. В 2008 г. здесь побывало 5,7 млн иностранных гостей (+20 % к 2007 г.), из них 4,7 млн экскурсантов и 1 млн туристов.

Символ города – построенный во время Второй мировой войны легендарный мост через реку Квай, который стал широко известен благодаря фильму «Мост через реку Квай», снятому именитым режиссером Дэвидом Лином в 1957 г.

В 1942 г. штаб японских интервентов в Юго-Восточной Азии принял решение о строительстве 415-километровой стратегической железной дороги между Бирмой (ныне Мьянма) и Сингапуром. И военнопленные вместе с местными жителями за 17 месяцев (вместо 5 лет по оценке японских инженеров) проложили дорогу по гористым джунглям к мосту через реку Квай. В изнуряющем климате они занимались нечеловеческой работой: простыми кирпичами долбили твердые породы камня. При строительстве погибло около 100 тыс. человек, и дорога получила печальное название – «Дорога смерти». Просуществовала она недолго: в 1943 г. по ней прошел первый поезд, а в 1944 г. мост в результате бомбежки был разрушен, и восстановили его уже после войны. В наши дни по мосту ходят поезда, пассажиры которых в основном туристы.

Каждый год в конце ноября – начале декабря в честь моста че-



Директор московского офиса Туристического управления Таиланда Висану Джароенсилл и менеджер по маркетингу московского офиса ТАТ Константин Кинель

рез реку Квай устраивается праздник. Гостей ожидает грандиозное светозвуковое шоу – импровизация исторических событий: строительства и разрушения «Дороги смерти». Для удобства зрителей шоу сопровождается комментариями на английском, японском, китайском и немецком языках и транслируется на экране. Гости также могут посетить исторические и археологические выставки, которые проходят здесь в эти дни, и прокатиться на поезде времен войны.

В месте, где был наиболее сложный участок «Дороги смерти», теперь находится мемориал Hell Fire Pass – «Перевал адского огня». Такое название этому участку дали военнопленные, работавшие здесь по ночам при свете факелов. Туристам – любителям истории будет интересно посетить Музей Второй мировой войны, где представлены военные реликвии, карты, фотографии, и Музей JEATH, основанный монахами. Аббревиатура состоит из первых букв названий стран, участвовавших в строительстве железной дороги: Японии, Англии, Австралии, Таиланда и Голландии. Здание музея является копией бамбукового барака, в котором содержались военнопленные, и, познакомившись с его экспозициями, можно понять весь ужас их существования. Приходит здесь и осознание того, что Вторая мировая война действительно охватила весь мир: в тайской земле лежат рядом японцы, англичане, австралийцы, голландцы. Каждый год на солдатском кладбище собираются на траурную церемонию и оставшиеся в живых заключенные, и ветераны японской армии, правда – в разные дни...

Но провинция Канчанабури интересна не только своей историей. Главной ее достопримечательностью можно назвать изумительно красивую природу. Потрясающие водопады, изумрудно-зеленые парки, фруктовые плантации, живописные равнины, горы, покрытые пышной тропической растительностью, – это



Воркшоп в Канчанабури

повод для путешествия. Многие называют Канчанабури «зелеными легкими» Бангкока, и в выходные сюда приезжают горожане, чтобы день-другой пожить на природе традиционной жизнью тайцев.

А в их традиционной жизни есть место добрым и романтичным праздникам. Каждый год в ноябре в день полнолуния в Канчанабури проходит один из самых красивых тайских фестивалей – Loy Krathong. Ночью при свете Луны тайцы пускают по реке «кратонги» – сделанные из цветка лотоса или бананового листа лодочки, внутри которых горят маленькие свечки. В воду бросают цветы и монеты. И тайцы свято верят, что в эту ночь духи воды унесут все невзгоды и печали и смоят с них все грехи прошедшего года.

Провинция Канчанабури подарила нам много ярких впечатлений. Радужный прием в River Kwai Village Hotel, самом первом отеле, появившемся в джунглях Канчанабури, в котором к услугам гостей есть и необычные, плавучие номера. Путешествие на плотках в долину Рок, где мы принимали ванны в термальных радоновых источниках и получили большое удовольствие от необычной SPA-процедуры, которая называется «рыбий массаж». Сплав в спасательных жилетах по реке Квай. Изысканный обед в плавучем ресторане, который представляет собой плот, закрепленный на якорях. Шопинг на плавучем рынке Damnoen Saduak, красочном, шумном и знаменитом благодаря фильму о Джеймсе Бонде. Посещение лагеря слонов Saiyok, где нас ожидало веселое представление с участием этих умных животных, катание на слонах, а самых смелых – слоновий массаж. Путешествие в национальный парк Sai Yoke Yai, где мы на плотках приплыли к водопаду Sai Yoke Yai, под струями которого приняли бодрящий душ, а затем прогулялись по тиковой роще и заглянули в пещеру с гирилами летучих мышей, свисающими со сводов. Кстати, мы провели в парке

почти целый день, но так и не заметили, что он является местом обитания самых маленьких млекопитающих в мире – мексиканских длиннохвостов весом всего 2 грамма...

Хуа Хин

В 200 км к юго-западу от Бангкока в провинции Прачуап Кирикан на берегу Сиамского залива находится курорт Хуа Хин. Жители Таиланда называют Хуа Хин «городом чистого золота, вкуснейших кокосов и ананасов, восхитительных пляжей, гор и пещер, землей духовной красоты». А в дословном переводе с тайского языка Хуа Хин означает «каменная голова».

Это самый старый курорт Таиланда. В начале XX в. королевская семья нашла в окрестностях рыбацкой деревни Хуа Хин новые заповедные уголья для охоты на тигров. Пригласившись ей и здешние пляжи, и это положило начало созданию первого в стране курорта. От Бангкока до Хуа Хина была построена железная дорога, вскоре появились летние резиденции, в том числе и дворец Klai Kangwon (в переводе с тайского – «вдали от забот»), в котором сегодня частый гость – ныне правящий король Рама IX. В 2009 г. курорт отметил свое столетие, и к этому торжественному событию были приурочены многочисленные фестивали и праздники.

Так, с 29 июля по 2 августа в Хуа Хине прошла Королевская регата, организованная Королевским морским флотом совместно с Ассоциацией яхтсменов Таиланда под патронажем короля Рамы IX. История регаты началась 19 апреля 1966 г., когда король Рама IX, проплыв под парусом 60 миль по Сиамскому заливу, установил морской флаг на каменном столбе в бухте Тоей Нгам. Рулевое перо его яхты, которую он, кстати, построил сам, с тех пор служит переходящей наградой для победителей гонок.

Летом для гостей города с королевским размахом прошли парад старинных автомобилей и целый ряд фестивалей: джазовый,



LOCATED ON THE QUIET SHORES, PUTAHRACSA BLENDS A QUIET RESIDENTIAL FEEL WITH CHIC URBAN LIVING, ALLOWING GUESTS TO RELAX AND ESCAPE ON THE SENSUAL BEACHES OF THIS CHARMING TOWN.

ACCOMMODATION:

- TOTAL OF 59 UNITS
- SILKSAND ROOMS
- SANSKY VILLAS
- OCEANBED VILLAS

DINING FACILITIES:

- SALA MONSOON
- OCEANSIDE

RESORT FACILITIES:

- PUTAHRACSA TERRACE
- PUTAHRACSA DAYSPA
- PUTAHRACSA DIARIES

OTHER ACTIVITIES:

- GOLFING
- LOCAL MARKETS
- NIGHTLIFE IN TOWN

RESERVATIONS AND INFORMATION
032 531 470

INFO@PUTAHRACSA.COM
 WWW.PUTAHRACSA.COM



PUTAHRACSA
 HUA HIN



воздушных змеев, конный и гольф-фестиваль. Интересно, что самый первый гольф-клуб в Таиланде был открыт королем Рамой VI более века назад именно в Хуа Хине, а сегодня в городе есть 8 полей международного уровня, Академия гольфа и отель Banyan Resort & Golf Club 5* для гостей, желающих совместить отдых с игрой.

19 декабря в Хуа Хине впервые состоится рок-фестиваль. Среди его участников будут легенды рока со всего Таиланда и гости из соседних стран. Ожидается, что фестиваль посетят несколько тысяч зрителей.

В сентябре открылся новый автобусный маршрут Хуа Хин – Паттайя. Теперь, чтобы добраться из одного туристического центра в другой, не придется делать пересадку в Бангкоке и дорога займет всего 4 ч. Эти курорты расположены на противоположных берегах залива и, может быть, поэтому совсем не похожи друг на друга. В отличие от шумной Паттайи Хуа Хин предлагает спокойный семейный отдых, и, к слову, гостеприимно принявший нашу группу отель Holiday Inn Regent Beach Cha Am идеально подходит для отдыха с детьми.

В октябре британская компания InterContinental Hotels Group открыла в Хуа Хине новый пятизвездный отель InterContinental Hua Hin Resort. Все 118 номеров и вилл отеля стильно декорированы и оборудованы по международным стандартам. К услугам отдыхающих рестораны, банкетный зал, SPA- и фитнес-центры, бассейн. Гости отеля несомненно оценят его удобное местоположение – прямо на пляже в центральной части Хуа Хина. Из отеля легко добраться до торгового центра Market Village и туристической части города с многочисленными магазинами, ресторанами и барами.

Среди других приятных новостей курорта стоит упомянуть такие: отель Chiva-Som по итогам 2008 г. вошел в пятерку лучших SPA-курортов мира, отель V Villas Hua Hin занял первую строчку в списке люкс-направлений Азии 2009, а отель Dusit Thai Hua Hin в очередной раз был выбран местом проведения XV саммита АСЕАН.

Основные достопримечательности Хуа Хина, с которыми можно познакомиться на обзорной экскурсии, – дворец Mrigadayaivan, спроектированный итальянским архитектором и построенный из

тикового дерева с позолотой для короля Рамы IV, и железнодорожный вокзал, одно из красивейших архитектурных сооружений города. Экскурсия включает также посещение шелковой фабрики, где туристы могут познакомиться с историей тайского шелка и процессом его изготовления и приобрести изделия ручной работы.

В часе езды от Хуа Хина есть одно интересное местечко, которое называется Петчабури. Здесь находится летний дворец короля Рамы IV – Пра Наком Кири, который был построен на вершине горы Ванг в 1859 г., и королевская гора Као Луанг, в пещере которой хранятся статуи Будды.

Конечно, все путешественники слышали о знаменитой тайской кухне, однако немногие знают о тайском вине. Виноделие в Таиланде появилось недавно, 15 лет назад, но тем не менее тайское вино стало еще одной находкой для гурманов. Один из виноградарей расположен рядом с Хуа Хинем. Совершив сюда экскурсию, туристы узнают много интересного о производстве вина, прокатятся на слоне по плантациям, попробуют виноград прямо с лозы и, разумеется, продегустируют вина. Восхитительный вкус и хорошее настроение гарантированы!

С обзорной площадки на горе Као Такиаб открывается великолепный вид на Хуа Хин. Здесь расположен буддийский храм Wat Kхао Лад, а у подножия горы обитают обезьяны, которые любят озорничать и почему-то совершенно не боятся игрушечных крокодилов, заботливо положенных на автомобили для защиты стекол...

В этом году на королевском курорте появилось первое русское турагентство, которое при поддержке агентства недвижимости Siam Property открыла туркомпания Ilves Tour – одна из крупнейших компаний Таиланда, обслуживающая наших путешественников. В агентстве можно забронировать номер в отеле, заказать экскурсии с русскоязычным гидом, трансфер, авиабилеты, получить консультации на родном языке и многое другое. Учитывая, что Хуа Хин является новым перспективным и доступным направлением для российского рынка, в компании ожидают, что число гостей значительно возрастет. А для их комфортного отдыха здесь созданы все условия: отели на любой вкус и кошелек, всевозможные пляжные развлечения, большой выбор экскурсий, шопинг – и это лишь краткий перечень возможностей курорта, с которыми мы успели познакомиться за неполные два дня. Хуа Хин готов принимать русских туристов по-королевски!

Екатерина ГУБАНОВА
 Редакция благодарит
 Туристическое управление
 Таиланда за организацию
 поездки

ПАРАДАЙЗ сервис



туроператор
 прямые чартерные рейсы
 из Санкт-Петербурга

Египет ОАЭ, ГОА

Таиланд, Европа, Куба, Тунис

- Детский отдых
- Корпоративное и VIP-обслуживание



ул. Ломоносова, д. 3
 тел. 702-80-02
 www.paradiservice.ru

В тесном кругу

Приятное времяпровождение на свежем воздухе в кругу семьи или небольшой компанией – что может быть лучше?..

Такой вид отдыха год от года становится все популярнее. А во время кризиса, когда часть туристов не стремится уезжать далеко и надолго, спрос на аренду коттеджей только растет.

В родных пенатах

На самом деле жители Петербурга начали приобщаться к «коттеджному» туризму за ближайшим кордоном, в Финляндии. Дело в том, что еще 10 лет назад в Ленинградской области (да и в других соседних с городом на Неве регионах России) такой тип отдыха практически не предлагали, поскольку в достаточном количестве не было самих объектов размещения. А вот в стране Суоми коттеджей под аренду уже и тогда было достаточно, предложение нередко превышало спрос, а стоимость услуги была вполне приемлемой.

Однако теперь и в России арендовать коттедж – не проблема. Напрямую их предлагают частные лица и управляющие компании, а в качестве посредников чаще всего выступают туристические фирмы. Разнообразны уровни комфорта, стоимость аренды домов и ее условия. В настоящее время в пределах Ленобласти желающий может снять коттедж практически на любой вкус на срок от суток, но ажиотаж спроса достигает своего апогея в преддверии Нового года. Опытные отдыхающие хорошо знают, что наиболее интересные по соотношению цены и качества объекты размещения нужно бронировать практически сразу же после возвращения из летнего отпуска.

Сколько всего коттеджей предлагают арендовать в Ленобласти? На этот вопрос вряд ли уверенно ответит даже самый опытный специалист. Просто потому, что предложение постоянно растет, да и уследить за каждым хозяином, пожелавшим сдать дом на пленере, не представляется возможным. По приблизительным данным, в этом регионе сдают уже не менее 300 коттеджей, расположенных как отдельно, так и в составе загородных поселков.

– Но до уровня соседней Финляндии нам еще все равно далеко, – считает **руководитель официального представителя Финского коттеджного клуба в России, компании «Простор», Евгений Михайлов.** – Это касается и широты выбора объектов размещения, и ценовой политики, и инфраструктуры в целом. Но постепенно и у нас это направление развивается: предложение коттеджей в Ленобласти, к примеру,

в последнее время значительно выросло.

В целом с его мнением согласна и **менеджер по туризму компании «Арт-модерн» Мария Трифонова.** «Если сравнивать в целом, то коттеджи в России все еще стоят заметно дороже финских, а уровень комфорта в них нередко не соответствует заявленной стоимости», – говорит она.

– Достаточно проанализировать цены на любом интернет-сайте для того, чтобы убедиться: арендовать домик в стране Суоми пока выгоднее, чем в Ленобласти, – констатирует ситуацию **заместитель директора турфирмы «Загородный отдых» Елена Володичева.** – И нередко за одни и те же деньги, но с лучшим качеством, в Финляндии можно снять коттедж на неделю, а под Петербургом – лишь на 3–4 дня. Да и выбор там явно больше.

Точку зрения коллег разделяет и **руководитель компании «Лик Вояж» Елена Доронина.** «Арендовать домик в соседней стране все равно выгоднее, – полагает она. – И особенно это заметно в период празднования Нового года, когда цены на аренду коттеджей в Ленобласти, к примеру, повышают сразу в 2–2,5 раза. В Финляндии они тоже растут, но не так заметно. И это при том, что качество размещения там все-таки выше».

Направления спроса

Аналитики уверяют, что в ближайших окрестностях Петербурга самой востребованной категорией коттеджей являются дома, размещенные вблизи горнолыжных курортов. В настоящее время таковых в Ленобласти насчитывают уже больше десятка, однако самыми крупными и популярными остаются курорты «Игора», «Снежный», «Красное озеро», «Пухтолова гора», «Охта-Парк», «Туутари-парк» и «Золотая долина». Коттеджи, размещенные рядом с ними, практически не пустуют в течение всего года.

Уровень цен зависит как от площади коттеджа, так и от количества мест в нем. К примеру, в «Золотой долине» дом 2006 г. постройки на 6 человек (+2 дополнительного) в будни стоит всего 6 тыс. руб. в сутки (без питания), а возведенный в 2008-м (8+2) – 8 тыс. Однако в выходные цена сразу же вырастет в 2 раза, а стоимость встречи Нового года оценена в 34 тыс. руб. за двухместный номер (за весь коттедж – 60 и 84 тыс. руб. соответственно) при заезде с 31 декабря по 2 января.

Один из наиболее престижных, но и самых дорогих, горнолыжных курортов «Игора» расположен в 54 км от Петербурга, в При-



озерском районе. И на его примере хорошо заметно, что конкуренция на рынке предложения коттеджей в этом сегменте растет. Да, стоимость аренды коттеджа на 6 персон (3 спальни) в будни на протяжении сезона здесь гораздо выше и составляет 19 тыс. руб. Но на период с 31 декабря по 2 января арендовать его можно за 89 тыс. руб., в то время как еще год-два назад цена была выше на 5–6 %.

Кроме «горнолыжных» турфирмы (а именно они являются основными «продавцами» коттеджей в аренду) выделяют еще несколько категорий объектов размещения. Это премиум, средний и экономкласс. Разделение это условно, так как стоимость аренды зависит и от географического положения, и от площади, и от уровня комфорта в коттедже. Но наиболее востребованы дома с баней (или сауной) и оборудованной кухней. До недавнего времени самыми популярными были объекты в 50-километровой зоне от мегаполиса, однако сейчас этот критерий определяющей роли уже не играет: многие заказчики готовы проехать «лишние» 150–200 км, лишь бы коттедж отвечал их запросам. Тем более что чем дальше – тем цены (хотя бы теоретически) должны быть ниже, так как меньше спрос.

После «горнолыжных» по уровню востребованности стоят коттеджи на Карельском перешейке. То есть расположенные в Курортном, Выборгском и Приозерском районах Ленобласти. В принципе, арендовать дом для отдыха можно даже в Зеленогорске или Комарово, однако объем предложения здесь крайне ограничен, а цены за пределами. Основная масса сдаваемых в аренду объектов находится дальше, а разнообразие их достаточно для того, чтобы можно было подобрать коттедж на любой вкус.

Например, большой дом в «Озерках» (недалеко от Рошино, на 8 (+4) человек) в течение зимы в будни стоит 9 тыс. руб. в сутки, в выходные – 12 тыс., а на Новый год (с 31 декабря по 3 января) его

можно снять за 80 тыс. руб. Коттедж среднего размера (на 4–6 человек) в поселке «Семь озер» недалеко от Зеленогорска «тянет» на Новый год на 60–80 тыс. руб. за домик. Для сравнения: коттедж в Green Village (Приозерское направление) стоит уже от 90 тыс. руб. (с 30 декабря по 2 января, без банкета). Но можно найти вариант и подешевле. «Хутор у Папика», к примеру, готов предоставить 6-местный коттедж «Пряник» на Новый год «всего» за 51 тыс. руб. за трое суток пребывания.

Если говорить о южных (точнее, юго-западных и считающихся менее престижными) направлениях, то аренда коттеджа (от 6 спальных мест) на Лужском и других обойдется несколько де-

Майли

СПб, м. "Парк Победы" гостиница "Россия", оф. 209
т. (812) 369-7347, 369-7601
т./ф. 329-3903
info@maili-tour.spb.ru

Финляндия-Швеция от 79 у.е.

▶ АВТОБУСНЫЕ ТУРЫ
 Хельсинки, Турку, Тампере, Пори, Раума, Ювяскюля, Миккелли, Куопио, Савонлинна, Иматра, Лаппенранта от 2 дней

Коттеджи в Финляндии

КРУИЗ ПО СКАНДИНАВИИ
 4 столицы от 320 евро

ПАРОМЫ В ШВЕЦИЮ И ГЕРМАНИЮ

ОСЕННИЕ КАНИКУЛЫ И РОЖДЕСТВО У МУММИТРОЛЛЕЙ
 от 285 евро

ТУРЦИЯ, ГРЕЦИЯ, БОЛГАРИЯ, ИЗРАИЛЬ

Обучение в Англии

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

- курсы гидов-переводчиков
- курсы иностранных языков
- курсы сопровождения по Финляндии и Швеции



шевле Карельского перешейка (примерно на 10 %). Тем не менее, ее стоимость в любом случае начинается от 1 тыс. руб. с человека в сутки, а срок обычно ограничивается неделей-двумя. В том случае, если коттедж арендуют на более длительный период, хозяева могут идти навстречу по цене, и она бывает снижена (в зависимости от срока) на 20–30 % от номинала.

— По моему мнению, в качестве арендаторов коттеджей чаще выступают либо корпоративные клиенты, либо дружеские компании, — делится Мария Трифонова. — Семьи, во всяком случае в Ленобласти, снимают такие объекты размещения реже. Вполне возможно, что это объясняется объемом расходов: складчину или за счет фирмы аренду оплатить все же легче, чем выкладывать всю сумму из семейного бюджета.

Как считает Елена Володичева, в настоящее время в России клиенты по вполне объективным причинам склонны снимать коттеджи с более низкой стоимостью. «Но предложение и спрос все-таки постепенно выравниваются», — говорит она. — Хотя первое пока все-таки преобладает».

— Предложение коттеджей в Ленобласти, конечно, растет, и появляются очень неплохие комплексы, — констатирует Елена Дороница. — Но цены... Нельзя забывать и того, что сейчас многие клиенты очень неохотно расстаются с деньгами, предпочитают либо аренду наиболее экономичных вариантов, либо ожидание до последнего. Если в прошлом году уже в октябре большая часть мест была забронирована, то в этом даже в начале декабря они еще есть в свободной продаже...

У соседей

В Финляндии гостям предлагают тысячи коттеджей различного уровня, многие из которых расположены в районе озера Сайма, недалеко от границы с Россией. Однако на рынке есть и дома, расположенные от нее довольно далеко, в районах горнолыжного

отдыха (например, в Рука, 720 км от Петербурга).

Широкий выбор вариантов размещения включает все, начиная от простых коттеджей дачного типа до бунгало класса люкс. Общим для всех является наличие всего необходимого для приготовления пищи, спальных принадлежностей, кухонного оборудования, дров, а в большинстве случаев также сауны и весельной лодки.

Кроме отдельных домов, на территории страны Суоми находятся около 200 благоустроенных коттеджных центров отдыха (так называемые «туристические деревни»). В некоторых из них коттеджи чуть ли не касаются стенами друг друга, а в других располагаются на большой территории и могут отстоять на 100 и более метров.

Само собой, что цена на размещение сильно зависит от уровня комфорта коттеджа, его расположения и многих других факторов. В принципе, она начинается от 700 евро в неделю за дом дачного типа на 4–6 человек (в отдельных случаях бывает даже ниже), однако наибольшая часть предложений приходится на интервал от 1 до 2 тыс. евро в неделю. А на Новый год стоимость аренды, как обычно, вырастает. К примеру, в коттеджном поселке Палаусниemi в течение 2009 г. дом на 6 (+2) человек сдавали на неделю за 1,2 тыс. евро, а на период с 27 декабря по 3 января он стоит уже 1,65 тыс. евро. Как правило, коттеджи в районах катания на горных лыжах несколько дороже: проживание в них в это же время обойдется желающим в 2–2,5 тыс. евро.

— Финляндия предлагает качество по вполне приемлемой цене, — уверена **руководитель компании «Пик тревел» Ксения Султанова**. — И если сравнить даже уровни стоимости аренды коттеджей класса «люкс», то это сравнение будет явно не в пользу Ленобласти. Аналогичный, казалось бы, по пятизвездочному уровню коттедж в нашем Борисово оказывается на 20–25 % дороже,

чем в районе Котки. Да и комфорт все-таки другой...

Что касается соседних с Петербургом регионов России, то в Новгородской, Псковской и Вологодской областях, а также в Республике Карелия предложение аренды коттеджей гораздо меньше, чем в Ленобласти. В общей сложности в этих регионах можно снять около 100 объектов размещения подобного типа, да и выбор по уровню комфорта невелик. Объясняется это довольно большими расстояниями от города на Неве и, соответственно, меньшим спросом. Но уровень цен, несмотря на удаленность, вовсе не низок. Аренда 8-местного коттеджа «Олонка» в Карелии, к примеру, на период с 30 декабря по 3 января оценивается в 15 тыс. руб. Но в сутки...

Хотя если постараться, то можно найти и подешевле. В той же Карелии, в Лахденпохья, 6-местный домик можно арендовать на этот же период всего за 48 тыс. руб., а на обычной рабочей неделе его оценивают только в 35 тыс. руб. В Костомукше, в комплексе «Фрегат», место в коттедже с сауной (без завтрака) можно получить всего за 1 тыс. руб. в сутки. Примерно таков же уровень цен и в известном коттеджном комплексе «Чудское подворье» в Псковской области. В новогоднюю неделю коттедж площадью в 43 кв. м здесь сдают почти за 37 тыс. руб., в то время как в будние дни он стоит практически в 2 раза меньше.

— В соседних регионах, например в Новгородской области, есть предложение качественных коттеджей по ценам, более низким, чем в Ленобласти, — говорит Елена Дороница. — Но расстояние до объекта размещения все же имеет значение: если клиенту придется ехать за 400–500 км, то не факт, что он предпочтет дальнюю дорогу. Нередко заказчик выбирает подороже, но поближе...

Солидарна с коллегой и Ксения Султанова. «Карелию, например, у нас спрашивают, но интересуется клиента в основном рыбалка, — считает она. — В то же время коттеджей, в которых можно совместить комфортное размещение с таким увлечением, мало.

А далеко ехать только для того, чтобы просто отдохнуть, нет смысла».

Тенденции

В настоящее время в этом сегменте отдыха наблюдаются несколько основных тенденций. Во-первых, в разных регионах России (и с разной динамикой) постоянно растет предложение: по сравнению с 2005-м оно увеличилось примерно вдвое. Во-вторых, растет и спрос. И хотя давление кризиса его снизило (в результате предложение оказалось заметно больше), но в перспективе он снова станет повышаться. В-третьих, общая ситуация на рынке привела к тому, что цены на аренду коттеджей в России все же стали снижаться. И если несколькими годами ранее снять домик в Финляндии было безусловно выгодно, то сейчас это уже не всегда так: многое зависит от конкретных параметров спроса. Хотя в среднем страна Суоми все равно обходится арендатору коттеджа дешевле как минимум на 15–20 %.

— Этот рынок очень перспективен, и если в Финляндии уже наступило его насыщение, то у нас до него еще довольно далеко, — считает Евгений Михайлов. — Поэтому предложение будет расти, а стоимость аренды постепенно станет доступной для большего числа клиентов.

Рынок «коттеджного» туризма, безусловно, будет развиваться и далее в полном соответствии с законами экономики. Однако ждать от него чуда (например, заметного перераспределения турпотоков из других сегментов туризма) не стоит. Скорее всего, такой вид отдыха, как и прежде, будет востребован лишь определенной частью клиентов туристических компаний. А с учетом усиления влияния современных информационных технологий, их может оказаться даже меньше, так как забронировать и оплатить коттедж через Интернет уже сейчас не составляет никакого труда. А в связи с этим не миновать и процессов, свойственных всей отрасли туризма в целом (усиление конкуренции, укрупнение компаний и т. д.).

Владимир СЕРГАЧЕВ

Туристское агентство "Простор"
представители Финского коттеджного Клуба

**ПО ФИНЛЯНДИИ
НА СВОЕЙ МАШИНЕ**

Гарантированные коттеджи
на Новый год и зимние каникулы.

Смотрите на сайте www.prostor-tour.ru
СПб, Владимирский пр., дом 15 оф. 33-Н
(812) 712-57-17, 710-89-44 (47, 48)

Горнолыжные курорты:
Коли, Тохко,
Химос, Лалландия

Рыбалка, аквапарки,
SPA, центры отдыха

Как я открыла Золотые ворота в Лапландию

Счастливые часов не наблюдают, они считают каждую минуту... Наверное, так в полной мере можно было сказать и обо мне на момент моего пребывания в замечательном финском местечке Рука-Куусамо...

Три дня пролетели стремительно, наполнив каждую частичку сердца незабываемыми впечатлениями. Программа тура, организованного питерским оператором «Нева» совместно с Kuusamo Lapland – International Tourism, была продумана от «а» до «я» и не оставляла ни на йоту времени, чтобы хотя бы мысленно прокручивать тот или иной сюжет...

А началось все после посадки в аэропорту, где нас, еще «тепленьких», буквально сразу «поставили на лыжню». В пятидесяти метрах от взлетной полосы располагался ангар со специальным инвентарем для поездки в заснеженный лес на мотосанях. Никакой суеты: привычным движением руки элегантно городские барышни превращаются то ли в заправских рыбаков, то ли в снежных людей с шапками-ушанками набекрень... Десять минут спустя долгожданных гостей уже встречают обитатели лесной вотчины Pohjanseita во главе с настоящим шаманом, который нехотя, но все же посвятил нас в свои тайны. Здесь у полярного круга традиции шаманства исходят от культуры саамов – коренного населения Лапландии и соблюдаются с незапамятных времен, передаваясь по наследству из поколения в поколение. Одно взгляда этого рослого, разодетого в ритуальный костюм человека было достаточно, чтобы больше не задавать лишних вопросов и понять, кто в доме хозяин. Его поэтично произносимые заклинания – своего рода работа в мире духов, связанная с лечени-



Шаманские угодья...

ем болезней, вызовом дождя, укращением огня и борьбой со злыми силами. А потому никого не удивило, что играющее пламя костра в присутствии нашего «чародея» даже как-то присмирело...

После встречи с шаманом и духами необходимо было выпить и закусить. Ресторанное обслуживание в чаще леса нас ждало еще впереди, а нехитрое угощение в виде непередаваемо вкусной ухи из ряпушки с лапландскими лепешками и горячего морса «клюки-глюки» – сразу же после «колдовских» дел. Немного отдохнувшие и изрядно повеселевшие от безалкогольного напитка, мы пустились вскачь на оленьих упряжках. Уют и тепло в санях создавали теплые шкуры все тех же оленей. Вероятно, поэтому красивых мощных животных с ветвистыми рогами и грустными глазами не хотелось погонять напрасно... Но как раз с этого момента и начинаются детские и взрослые забавы, которые Лапландия от души дарит своим гостям!

Где-то вдали эхом отзывается пронзительный собачий лай. Подойдя ближе, обнаруживаем добрейших собачек – хаски – любимую породу лапландских собаководов. Когда-то эта порода

верой и правдой служила чукотским племенам, перевоза на большие расстояния различные грузы. Сегодня они по-прежнему очень выносливы и быстры, о чем красноречиво говорит их дружелюбный настрой. Основная работа хаски – отнюдь не выполнение охранных функций, а катание в упряжке слегка ошарашенных громким лаем гостей. В итоге налицо взаимная симпатия: лайки приводят в восторг туристов, а те в свою очередь дарят «бегунам» необходимое им движение. Фотографировать этих живчиков очень сложно, поскольку на месте они устоять не могут ни минуты. По-настоящему позируют лайки только в дуэте со своим лучшим другом и компаньоном, а по совместительству владельцем собачьей фермы, – Jukka «Susi» Nordman. Кстати, «Susi» в переводе с финского означает «волк»... Всех своих подопечных, а их на ферме более двухсот, «Susi» знает по имени.

Необыкновенная внешность хаски сразу привлекает к себе внимание. В отличие от печальных оленей у этих бедолаг глаза сверкают и блестят, как у влюбленной женщины... А прозрачно-серо-голубой цвет зовет в неведомую даль и не поддается опи-

санию... Познакомиться ближе с замечательными представителями лапландской фауны советуем на оленеводческих и собачьих фермах. Маленькие путешественники придут в восторг от общения с щенками, а родители будут счастливы подарить своим чадам плюшевого хаски.

Важно отметить, что перед катанием на собачьих и оленьих упряжках местные гиды проводят подробный инструктаж, а во время движения следуют рядом. Так что безопасная езда отдыхающим всех возрастов гарантирована. Но если катание на собаках сродни катанию на привычных для нас финских санях (один сидит, другой стоит сзади на полозьях, помогая несущимся вперед хаски), то сафари на снегоходах – поистине необычный эксперимент!

К удивлению многих, я до сих пор не научилась водить машину. В этом, откровенно говоря, не чувствую никакой необходимости, а тем более – угрозы со стороны. В Доминикане год назад мне с первого раза поддались автокар и сивгей, а в Лапландии я дважды ставила свои рекорды скорости на снегоходе. В стране снежных лесов и ледяных озер этот вид транспорта достойно заменяет автомобили. И если гово-



Знатный был супчик!

Красивый слушает, да ест...

В ресторане на опушке леса

«Susi» - лучший друг хаски





рят, что на 17 тыс. жителей региона Куусамо приходится около 15 тыс. оленей, то снегоходами, скорее всего, владеет каждый... Находясь на местных курортах, можно отвести душу вдоволь: регион располагает более чем 1,5 тыс. км ухоженных и взаимосвязанных трасс различной степени сложности. Продолжительность маршрута варьирует от 2 часов до нескольких дней. Сопровождавший наш женский батальон гид Константин, с которым мы за короткое время успели подружиться, настоятельно просил не развивать максимальную скорость 100 км/ч, но не все вняли его совету. И как результат – несколько опасных «кувырков», слава богу, без последствий... Конечно, хотелось покрутить все ручечки, понажимать на все кнопочки и ощутить на скорости полную свободу! Но правила для всех одинаковые: в лесу максимально допустимая скорость 60 км/ч, а на озере – 80 км/ч. Также не стоит сносить деревья и падать в овраги: штраф за поломку может быть запредельный. И хотя для уп-

равления снегоходом не требуется опыта, обязателен четкий инструктаж и, что немаловажно, координация движений. Наклон вправо, наклон влево и... периодически усиленное вращение пятой точкой, которая в нашем случае, по словам Кости, является «гидроусилителем руля»... Отвлекаться можно и даже нужно на потрясающие виды вокруг! Солнечный день добавит еще 50 % впечатлений! Картинки из буклетов, казавшиеся мне недостижимым чудом, оживали на глазах – лапландские ели с причудливо заостренными верхушками и отнюдь не

классических форм снежными лапами порой напоминали вырубленные из белого льда фигуры... Иногда казалось, что ты летишь по хрустальному лесу и вот-вот покажется где-то рядом ледяной замок Снежной королевы...

Куда можно лететь с ветерком на снегоходах? Конечно же, на рыбалку! И если костюм с карманами на тебе и червяки готовы стать добычей голодных рыб, можно смело садиться с миннудочкой к собственноручно прорубленной лунке. В таком деле главное – запастись терпением, и тогда успех превзойдет все ожидания. Но, даже если не удалось перехитрить ни одного затихарившегося налима или окуня, печалиться не стоит – как известно, настоящий рыбак получает удовольствие от самого процесса, а потому отрицательный результат – тоже результат! Зачерните чистой водой озерную водичку и попробуйте ее на вкус. Обернитесь вокруг, вдохните полной грудью и закройте на мгновение глаза... Время, отведенное на подводный лов, заканчивается быстро. Пора вновь садиться на «коня»



Достаточно одного желания!

и мчаться навстречу новым приключениям!

И все-таки Лапландия – удивительная страна! Здесь сказка становится былью, как для детей, так и для взрослых. А чудеса случаются каждый день независимо от настроения природы. Как говорят финны, лапландская зима постоянно меняет свой цвет. С сумеречного синего (ноябрь – январь, kaamos – «сумерки») на искрящийся голубой (февраль – март). Бывают зимние ночи, когда на черном небе вспыхивают мерцающие языки северного сияния. По поверьям викингов – это танцующие души умерших дев, эскимосы же видели в огнях некую связь загробного мира с живым. Во всем своем великолепии северное сияние предстает с середины августа по середину апреля при условии безупречно чистого неба.

Если Вам улыбнулась удача и Вы увидели сияние в зимние дни, будьте уверены – здесь не обошлось без колдовства нашего шамана! А вполне возможно – и без волшебства Санта-Клауса – лучшего друга маленьких и больших детей! Ведь взрослые при встрече с Jouluurkki тоже становятся детьми... Всем известно, что Санта очень увлечен своей работой – ездит по миру в упряжке, запряженной верным оленем Петтери Красный нос, и дарит в сочельник подарки послушным ребятам. Современный дедушка – неутомимый путешественник и продвинутый «йузер»: научил нашего Деда Мороза общаться по скайпу! Вместе с эльфами и старушкой Муори он очень любит бывать на своей «фазенде» в Куусамо, где встречается с гостями у красавицы-елки и рассказывает много интересных сказочных историй. Нам также посчастливилось увидеть Санта-Клауса и загадать на его коленке самое сокровенное желание... А подарок на Рождество и имбирное печенье, которое мы пекли вместе с обаятельнейшей старушкой Муори, полетели домой в Петербург в ожидании встречи с русской зимой!..

Ирина Смирнова

Продолжение рассказа о славном отдыхе в Лапландии, организованном компанией «Нева» и Kuusamo Lapland – International Tourism, читайте в следующем выпуске журнала

Рейс Санкт-Петербург – Лапландия связан с хорошим настроением

(812) 33-555-33
www.nevatravel.ru

еженедельные прямые чартерные рейсы на семейные горнолыжные курорты с 03.01.2010 от 8500 руб. Скидка детям 40%

ТУРФИРМА нева

theEU **Kuusamo LAPLAND**



Горнолыжные
курорты

Болгарии
Финляндии
Австрии

Египет
Таиланд

Чехия Венгрия
Франция
Великобритания

info@almatour.ru
www.almatour.ru

Санкт-Петербург, ул. Кировная, 19
тел. (812) 321-69-29,
Владимирский пр., 15, тел. (812) 600-75-75

MT2 002014

Прогноз развития мирового туризма на ближайшие 30 лет

Как будет развиваться международный туризм в ближайшие три десятилетия? Этот вопрос был задан на выставке World Travel Market (WTM) топ-менеджерам туристической мира.

Глава Офиса по туризму Южной Африки Диди Мойле считает, что в ближайшие тридцать лет ведущую роль будет играть спортивный туризм. «Одна из наших главных целей, – говорит он, – гарантировать стране проведение крупных спортивных мероприятий после Кубка мира по футболу 2010. Такие события должны привлекать туристов в течение всего года, увеличивать количество прибытий, стимулировать рост трат туристов в стране, рост ВВП и, соответственно, способствовать повышению уровня жизни всех жителей страны».

Основатель и президент крупнейшего туристического агентства Бразилии CVC Group Гильермо Паулюс добавил: «В долгосрочной перспективе туризм является одной из крупнейших областей развития бразильской экономики. Проведение Кубка мира ФИФА в 2014 г. поддержит туристическую отрасль и экономику в целом».

Директор WTM Фиона Джеффри соглашается: «Спортивный туризм действительно сейчас на взлете, и я уверена, что в ближайшие 30 лет этот сегмент рынка будет очень активно продвигаться и позиционироваться».

Основатель и президент ведущего туроператора премиум-сегмента Швеции Select World Лейла Граф считает, что «тенденцией следующих 30 лет будет рост популярности отдыха luxury, и здесь популярные у туристов места пройдут настоящую проверку. Некоторые международные дорожные гостиницы уже взяли на вооружение эту философию, например, нанимая на работу шеф-повара из местного ресторана, а не из модного заведения с мишленовскими звездами».

Президент ведущей кейтеринговой компании Великобритании Hosesons Ричард Каррик предполагает, что «будет больше крахов и объединений. Сама природа конкуренции изменится. И самое серьезное – это то, что получить нужного клиента в нужный момент станет сложнее и дороже».

Президент Thomas Cook Мэни Фонтенла-Новоа заявил: «Я бы хотел, чтобы появились технологии, которые позволят нам увидеть прекрасный подводный мир. В Мировом океане существует целый мир, практически не изученный нами, только подумайте о том, какие возможности он мог бы открыть». Директор по маркетингу Туристической организации Карибского региона в Великобритании и Европе Кэрл

Хей предполагает, что «в ближайшие тридцать лет гораздо популярнее станет отдых в домах местных жителей. Мы хотим убедить местных жителей открыть свои дома для гостей, это будет способствовать укреплению экономики и должно понравиться путешественникам, интересующимся этникой».

Директор выставки World Travel Market Фиона Джеффри предложила сделать «гостиницы временными, сборными и легко транспортируемыми, чтобы их можно было быстро и дешево собрать в том привлекательном для туристов месте, где строительство традиционного курорта было бы неприемлемо с точки зрения экологии или политики».

Президент компании The Leela Palaces Hotels and Resorts Онно Поортье добавляет: «Через тридцать лет гостей больше всего будет интересовать персонализированный подход и личное внимание персонала».

Эд Фуллер, президент и управляющий директор компании Marriott International, соглашается: «Туристы станут более требовательными к предлагаемому сервису, они захотят, чтобы проживание в гостинице было приспособлено к их интересам, а также чтобы к их услугам всегда были самые современные технологии».

Управляющий директор Cunard Кэрл Марлоу говорит, что их компания «будет стараться гарантировать клиентам лучшие круизные предложения, которые в соотношении цена – качество должны быть интереснее наземного туризма. Некоторые цены даже станут ниже, так как круизные компании заинтересованы в росте своих объемов».

Президент крупнейшего туроператора Италии Alpitour World Джон Винтелер предполагает, что «произойдет рост нишевых рынков, это в свою очередь приведет к индивидуальному подходу к клиенту и развитию различных новых типов туризма».

Вице-президент по развитию продаж глобальной системы дистрибуции Amadeus Джулия Саттелл: «Существует идея создания единой IT-платформы для клиентов авиакомпаний. Одна авиакомпания может предложить какую-то новую функцию, и, если другим авиакомпаниям будет интересно ее развитие, мы добавим ее, и затраты на разработку будут делиться между всеми участниками рынка. Может показаться, что при такой практике конкурирующие авиакомпании будут делиться друг с другом идеями, но ведь дело авиакомпании доставить пассажира из пункта А в пункт Б, а не в разработке технологий, которых нет у конкурентов».

RATA-news

Израиль – позитивное исключение из правил

По данным Росстата, за 9 месяцев 2009 г. количество выезжающих за рубеж граждан России снизилось на 20 %. Всего с частными, туристическими и деловыми целями из России выезжали более 11 млн человек.

Как сообщает Ассоциация туроператоров России (АТОР), согласно данным Росстата, более всего сократилось количество деловых поездок.

Из 32 стран, фигурирующих в списке Росстата, почти все показывают отрицательную динамику турпотока из России. Однако есть и исключения: Израиль с начала года принял на 63 % больше россиян, Нидерланды – на 19 %, Египет – на 4 %, Республика Ко-

рея – на 19 %, Великобритания – на 6 %, США – на 32 %, Швейцария – на 27 %.

По словам исполнительного директора АТОР Майи Ломидзе, причины роста популярности вышеперечисленных стран у туристов в каждом случае разные. Например, более либеральная визовая политика США и вступление в Шенген Швейцарии позволили этим государствам привлечь внимание российских туристов. Израиль вовсе отменил визы, что отразилось на турпотоке из России. Активная рекламная кампания Кореи также привела к успешным для кризисного года показателям. А Египет привлёк россиян весьма конкурентоспособными ценами.

Travel.ru

Мировая SPA-индустрия идет навстречу клиентам

Ведущая организация в SPA-индустрии – Международная ассоциация SPA (ISPA) опубликовала прогноз тенденций 2010 г., еще раз подтвердив, что здоровый образ жизни всегда в моде.

Как сообщает PR-Newswire, в 2010 г. индустрии помогут социальные сети, такие, как Twitter и Facebook. Исследования показали, что 57 % людей от 18 до 24 лет и 48,5 % от 25 до 34 лет получают сведения и отзывы о SPA-салонах и центрах красоты именно из блогов и социальных сетей. Благодаря этим сервисам, сами салоны могут оперативно предоставлять информацию о скидках, новых услугах и выгодных предложениях.

В связи с мировым экономическим кризисом клиенты стали более придирчивы и избирательны в SPA-услугах и желают получить отличное качество за разумные деньги. 87 % членов ISPA используют индивидуальный подход к клиенту, 48 % осуществляют специальные программы для постоянных клиентов, предлагая им скидки и бесплатные услуги.

Услуга SPA-ассорти очень популярна среди клиентов-новичков, которые хотят попробовать все процедуры и выбрать что-то по душе. Обычные процедуры укорочены и длятся около 30 мин и меньше и предлагаются по сниженным ценам. 46 % членов ISPA отслеживают увеличение спроса на такие процедуры, 86 % предлагают такие услуги клиентам.

Бессонница – частый спутник современного человека. SPA-салоны все чаще предлагают забронировать время для небольшого сна после процедуры, чтобы почувствовать себя полностью отдохнувшим.

Согласно данным Всемирной организации здравоохранения, к 2020 г. основные пять заболеваний человечества будут связаны со

стрессом. Доказано, что такие процедуры, как массаж, акупунктура и медитации, служат отличным средством избавления от стресса.

SPA-салоны становятся все более доступными в результате их сотрудничества с отелями и другими организациями. Оно дает возможность насладиться SPA-услугами большему количеству людей за приемлемую цену. 46 % компаний – членов ISPA сотрудничают с крупными концернами, бизнес-центрами, госпиталями, отелями, делая SPA-услуги доступными и по времени посещения, и по стоимости.

Приложения для мобильных телефонов – еще один тренд будущего года. Например, приложение The Four Seasons позволяет просматривать SPA-сервисы и узнавать наличие номеров в этой гостиничной сети. Приложения Find a Spa и Tripology определяют местоположение владельца телефона и производят поиск по ближайшим SPA-салонам.

Социально-ориентированные SPA-салоны предлагают бесплатные сервисы людям, которые служат обществу, таким, как учителя, работники хосписов и военные. Объединяя усилия с локальными госпиталями, салоны проводят просветительскую работу среди населения относительно здорового образа жизни.

Еще одной тенденцией станет сокращение списка услуг. На самом деле, только определенные процедуры пользуются постоянным устойчивым спросом, остальные служат лишь для наполнения меню салона. Процедура № 1, которую заказывают клиенты во всем мире, – это массаж из-за его лечебных и антистрессовых качеств. И причина № 1, по которой люди посещают SPA-салоны, – это как раз избавление от стресса и отдых.

Перевод Travel.ru



ИЗРАИЛЬ ЧАРТЕР В ЭЙЛАТ



Новогодние туры

22.12-05.01

05.01-19.01

Горящие туры

08.12, 15.12, 22.12

- экскурсионные туры от экомом до VIP класса
- лучшие отели СПА Мертвого моря
- отдых оздоровление

Solvex

www.solvex.spb.ru

Невский пр. 72 32-503-32

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| ■ Чернышевская 64 000 64 | ■ Чкаловская 499 43 26 |
| ■ Восстания пл. 327 60 37 | ■ Пионерская 394 45 72 |
| ■ Восстания пл. 448 01 41 | ■ Ленинский пр. 380 74 61 |
| ■ Московская 454 75 75 | ■ Озерки 610 03 20 |
| ■ Садовая | ■ Парк Победы 611 11 85 |
| ■ Гражданский пр. | 333 52 38 |

Amadeus CESE Roadshow' 2009

В октябре в гостинице Grand Hotel Europe состоялась конференция Amadeus CESE Roadshow' 2009, организованная российской компанией «Амадеус – информационные технологии» при участии представителей центрального офиса компании Amadeus IT Group – мирового лидера в области информационных решений для индустрии туризма и авиаперевозок.

Предметом обсуждения стали актуальные темы: основные тенденции российского и мирового рынка, работа турагентств в современных условиях, возможности и перспективы отраслевых информационных технологий, планы развития Amadeus в регионе Центральной, Восточной и Южной Европы (CESE).

Сегодня Интернет фундаментально меняет структуру туристической отрасли, предоставив путешественникам возможность самостоятельно организовать поездку. В регионе CESE число онлайн-бронирований ниже, чем в Европе, однако темпы роста превышают европейские показатели. В этих условиях агентствам необходимо воспользоваться преимуществами Интернета: эффективно применять веб-инструменты, расширять аудиторию клиентов, предлагать индивидуальный сервис и консультационные услуги.

В ближайших планах ООО «Амадеус – информационные тех-



нологии» – внедрение колл-центра, развитие региональной структуры клиентской поддержки и электронных форм обучения, увеличение доли ресурсов российских поставщиков в системе (авиакомпаний, гостиниц и др.) и расширение соответствующих отделов в структуре компании.

Важно, что Amadeus сохраняет высокий уровень инвестиций в создание и внедрение новых разработок в области информационных технологий. В Варшаве открылся региональный Центр технологических решений, что позволит укрепить позиции компании в России, являющейся одним из ключевых рынков для Amadeus. В числе направлений деятельности Варшавского центра будут техническая поддержка, управление бизнес-процессами, оказание консалтинговых услуг, развитие инструментов продаж и электронной коммерции.

Елена ПОПОВА

Travelport приветствует Петербург

Семинар под таким названием, организованный компанией Travelport GDS – одной из крупнейших в мире глобальных дистрибутивных систем, объединяющей технологические платформы Galileo и Worldspan, прошел 26 ноября в гостинице Sokos Hotel Palace Bridge.

Россия – приоритетный рынок для компании. Объемы бронирования через GDS в последние несколько лет в нашей стране растут более чем на 30 % ежегодно. В 2009 г. в России зафиксирован 40-процентный рост на фоне общемирового падения на 15 %.

Благодаря чему удалось достичь такого успеха? Прежде всего, важную роль сыграло подписание в феврале 2009 г. договора о сотрудничестве между Travelport и Транспортной клиринговой палатой (ТКП). В результате Galileo стала первой международной GDS, аккредитованной в российской системе взаиморасчетов на воздушном транспорте для оформления электронных билетов ТКП в России. Первый билет на бланке ТКП был выписан в офисе компании «VIP-Сервис», с которой Travelport имеет договор о долгосрочном сотрудничестве. В соответствии с договором открыт центр «VIP-Обучение». Еще один важный договор компания заключила с S7 Airlines, благодаря чему агенты получили дос-

туп к бронированию билетов 530 авиакомпаний, используя терминалы SITA Reservation. А соглашение Travelport и Alponline сделало ресурсы 14 российских крупных туроператоров доступными для всех пользователей Galileo GDS в нашей стране.

На семинаре были представлены новые программные продукты для туристического и авиатранспортного рынков. Universal Desktop позволяет одновременно работать с четырьмя ведущими глобальными дистрибутивными системами: Galileo, Amadeus, Sabre и Worldspan, а также с поставщиками, агентами и клиентами. Fee Manager автоматизирует процесс расчета сервисных сборов и гарантирует применение корректных сборов за услуги в момент покупки. Galileo RoomMaster предоставляет уровень связи нового поколения Inside Shopper, обеспечивая доступ к 71 тыс. гостиниц. Agency Private Fares – графический веб-интерфейс – упрощает работу по созданию тарифной базы данных при оформлении контрактов с авиакомпаниями.

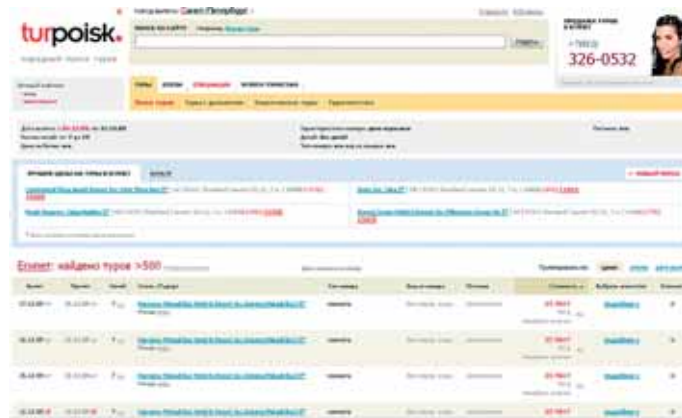
Несмотря на кризис, инвестиционная программа Travelport в нашей стране будет полностью выполнена и к 2012 г. по показателю бронирования через GDS Россия выйдет в европейские лидеры.

Екатерина ГУБАНОВА

Lightsoft: информация, которая всегда под рукой

На сегодняшний день туризм уже невозможен без IT-технологий. В таком колоссальном объеме информации о странах и отелях практически невозможно ориентироваться без помощи специализированных ресурсов, и тем более невозможно проводить сравнение цен. Все большее количество потенциальных туристов уделяют время предварительному сбору информации о стране пребывания и об отелях, изучают и сравнивают цены. И конечно, все активнее для этого используется Интернет. Среди людей, интересующихся отдыхом за рубежом, наиболее популярны в сети Интернет ресурсы TopHotels (www.tophotels.ru) и TurPoisk (www.turpoisk.ru), разработанные компанией Lightsoft research: суммарная посещаемость этих ресурсов в летний сезон превышает 100 тыс. человек в сутки. Во время спада туристической активности посещаемость несколько снижается, но все равно остается очень большой.

TurPoisk обладает 100%-й целевой аудиторией потенциальных клиентов, которые заходят для выбора интересующего тура. Пользуясь этим сайтом (а по сути это целая поисковая система), туристы получают самую полную



информацию о лучших предложениях по турам на все возможные направления от всех туроператоров России. База туров содержит более 500 млн предложений от 260 туроператоров по 65 направлениям с вылетами из всех крупных городов России, СНГ и стран Балтии. Использование поисковой системы предоставляет современному туристу возможность быстро найти подходящее для отдыха предложение и приобрести этот тур в ближайшем агентстве. Удобный интерфейс системы подбора туров позволяет выбрать оптимальный тур по соотношению цена/качество. В

соответствующих разделах размещаются туры по интересам, специальные акции, туры с дисконтом и многое другое.

По ссылке «Выбрать агентство» доступен список агентств. Реализованы различные фильтры, с помощью которых посетитель сайта может подобрать удобное для себя по месторасположению туристическое агентство. Номера телефонов турагентств, участников раздела, выводятся также на всех страницах в шапке сайта в баннере «Продажа туров», что помогает не упустить туристов, для которых консультация по телефону все еще остается более

привычным способом получить информацию, чем самостоятельное использование поисковой системы.

Отметим также, что туристические фирмы, которые присутствуют в системе TurPoisk, размещаются также в разделе «Турагентства» самого популярного в российском Интернете сайта туристической направленности TopHotels, а телефоны агентств на основе ротации показываются на всех страницах этого известного ресурса. Таким образом, на двух ведущих порталах размещается единая база туристических агентств из разных городов.

Многие агентства Санкт-Петербурга уже оценили по достоинству возможности этого ресурса. Ведь размещение контактной информации в системе TurPoisk с привязкой к городу вылета, району, метро – это самый недорогой и высокоэффективный вид рекламы, ориентированный на получение потенциальных клиентов через Интернет.

Представительство Lightsoft в Петербурге

Адрес: Нарвский пр., 22, оф. 334
тел. (812) 380-3928
e-mail: spb@lightsoft.ru

«Алма-Тур» о летних итогах и зимних планах

17 ноября в отеле «Достоевский» компания «Алма-Тур» провела обучающий семинар для турагентств Санкт-Петербурга.

Компания объявила о том, что зимние программы на горнолыжных курортах Болгарии будут проходить в новогодние и рождественские праздники с 28 декабря и с 3 января и далее с 8 января еженедельно по пятницам. Перелет традиционно осуществляют «Bulgaria Air» на аэробусах авиакомпании и авиакомпания «Россия». Предусматриваются скидки при on-line бронировании, а также бонусы для групп от 6 и более человек.

«Алма-Тур» предоставляет специальные скидки на ски-пассы. Для тех, кто бронирует и оп-

лачивает в офисах компании ски-пассы на периоды 16.01.10–30.01.2010 и после 06.03.10, – скидка 10 % на пакеты, ски-пасс с арендой лыж или палок или пакеты с горнолыжной школой; скидка 15 % на полный ски-пакет, включающий и аренду снаряжения, и школу обучения.

На семинаре были подведены бонусные итоги за летний период в работе агентств по программам, проводимым «Алма-Тур» совместно с курортом Албена. 10 лучшим агентствам города вручены денежные премии. Акция по бонусной программе проводилась в целях стимулирования продаж и оправдала себя. «Алма-Тур» и далее будет проводить такие акции и приглашает агентства города выигрывать бонусы.

АРХИВНЫЙ КОМИТЕТ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ
КИНОФОТОФОНДОКУМЕНТОВ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА
ФОНД ФОРДА
ВСЕРОССИЙСКИЙ МУЗЕЙ А.С.ПУШКИНА
ЦЕНТР ПЕТЕРБУРГСКИХ ИСКУССТВ «АВИТ»



Ц Г А К Ф Ф Д

Деловой Петербург начала XX века

9–20 декабря 2009 г.

Всероссийский музей А.С.Пушкина.

Музей Г.Р.Державина

Санкт-Петербург, наб. реки Фонтанки, 118



Центр петербургских искусств «АВИТ»
Тел./факс 557-57-20 E-mail: avit@rw.ru
www.avit-centre.spb.ru

Capital Tour отмечен престижной наградой

На прошедшей в Лондоне главной туристической выставке года World Travel Market престижная награда Global Travel Award была вручена российскому туроператору Capital Tour.

Этой наградой организатор WTM, компания Reed Travel Exhibitions (RTE), ежегодно отмечает ведущие и наиболее динамично развивающиеся туристические компании, гостиничные сети, авиакомпании из разных стран мира – Великобритании, Германии, Франции, Испании, Италии, России, Канады, Дубая, Китая и др.

В этом году награды удостоились такие гранды мирового туризма, как круизная компания Carnival, авиакомпания Air Canada, американский туроператор CVC Group, итальянский национальный железнодорожный

перевозчик Trenitalia, Министерство туризма Мексики, туристическая организация Пекина и др.

В число награжденных вошел и крупный российский туроператор – Capital Tour.

На церемонии открытия WTM-2009 директор выставки Фиона Джеффри отметила, что Capital Tour удостоен Global Award «в знак признания динамичного роста компании, чья деятельность охватывает въездной, выездной туризм и бизнес-поездки, годовой финансовый оборот превышает \$650 млн, собственная филиальная сеть насчитывает 40 офисов в России, а агентская сеть 13 тыс. турфирм. Всего за шесть лет работы Capital Tour вошел в четверку крупнейших игроков на российском туристическом рынке».

/TOURBUS.RU

«Петротур Сервис» в новом сезоне

В гостинице «Октябрьская» туроператор «Петротур Сервис» провел презентацию программ сезона «Зима – весна 2010». Одной из актуальных тем стали новогодние и рождественские программы.

Улучшая условия проживания туристов, компания организует размещение в отелях 4* и 5*, предлагает дополнительные услуги. Например, каждый выбравший тур «Королевский каскад в Новогоднюю ночь» сможет насладиться феерическим новогодним шоу и за дополнительную плату удивительно вкусной кухней. Также за дополнительную плату (около 20 евро) туристы могут отправиться на известный курорт Закопане. В целом поездка, рассчитанная на 7 дней, обойдется отдыхающему в сумму около 235 евро. Любителям горнолыжного отдыха предлагается специальный тур «Зимний отдых в Закопане» (370 евро).

Особое внимание на презентации было уделено автобусным турам. Большинство туристов отказываются выбирать туры с ночным переездом, но они имеют свои преимущества. Во-первых, увеличивается экскурсионное время, во-вторых, такие туры дешевле.

Что касается путешествий по России, то кроме стандартных программ разработаны однодневные туры. Это предложение особенно выгодно для учителей: школьный билет продается со скидкой 50 %, не нужно платить за ночевку в гостинице, программы носят образовательный характер.

«Петротур Сервис» порадовал такими новинками, как туры «Святая Земля. Иерусалим», «Романтические замки Рейна», «Неизвестный Непал», и приятной новостью – упрощен пакет документов для польской визы.

Мария ФОМЕНКО

CONCORD PETERSBURG
Официальный представитель Messe Düsseldorf, Messe Essen и Messe Berlin на Северо-Западе России

Приглашаем встретиться Новый год и провести рождественские каникулы в Германии!
Насладиться праздничной красотой Берлина, Мюнхена, Дюссельдорфа и др. городов в новогоднюю ночь, а также посетить ярмарки-распродажи вы сможете, купив новогодние туры.

Приглашаем вас в Новогодний круиз по Рейну.
Предлагаем отметить Новый год в средневековой крепости Цитадель Шпандлу. Театрализованный Новогодний праздник с факельным шествием, рыцарским турниром, ведьмами, факирами, музыкой и танцами.

Мы готовим для Вас полный пакет документов, включая оформление визы.
Организуем бизнес-тур. Полный пакет услуг. Отели на любой выбор

СПб, Садовая 28-30, корп. 1, офис 23
Тел.: (812) 335-08-80, 335-08-81
Факс: 335-08-82

ТРАК СТАР
Сенная пл., 3, оф. 1, Спасский пер., 9
740-1784, 310-3423, 315-7006, 310-2091
Ул. Итальянская, 29 334-0003
E-mail: infotrakstar@mail.ru
www.trak-star.ru

ЕГИПЕТ
Хургада, Шарм эль Шейх, Круизы по Нилу

ОАЭ
ИЗРАИЛЬ Отдых Классика
ИОРДАНИЯ
ТАИЛАНД * КИПР
ИНДИЯ (ГОА)
КИТАЙ Отдых, О. Хайнань Классика. Индивидуальные туры

МАЛАЙЗИЯ * ВЬЕТНАМ
ДОМИНИКАНА * МАВРИКИЙ
АВСТРАЛИЯ * КУБА * БАЛИ
ЛЕНОБЛАСТЬ Пансионаты, коттеджи, санатории

ГРЕЦИЯ
Афины, Классика, Шуб-туры, Индивидуальные туры

ЧЕХИЯ
Прага-экскурсионные туры
Печенич, Карлови Вары, Марианске Лазне

ПОЛЬША * ВЕНГРИЯ
ИСПАНИЯ
Канарские острова

ПРИБАЛТИКА
СКАНДИНАВИЯ

ГОРНОЛЫЖНЫЕ И КЛАССИЧЕСКИЕ ТУРЫ
ИТАЛИЯ * БОЛГАРИЯ
ФРАНЦИЯ * ГЕРМАНИЯ
ШВЕЙЦАРИЯ * АВСТРИЯ

АВИАШЕТЫ НА ВСЕ НАПРАВЛЕНИЯ!



BSI GROUP
travel education incentive

www.bsigroup.ru

ЧЕХИЯ от **430** евро
ВЕНГРИЯ от **305** евро
ИТАЛИЯ от **514** евро
ГЕРМАНИЯ от **328** евро
и др. страны Европы

**ГАРАНТИРОВАННЫЕ ТУРЫ
с АВИАПЕРЕЛЕТОМ**

АНГЛИЯ от **570** евро
ФРАНЦИЯ от **599** евро

«НОВОГОДНИЕ КАНИКУЛЫ»

ФРАНЦИЯ (02.01 – 09.01.2010)
866 евро
АНГЛИЯ (02.01 – 09.01.2010)
774 евро

**АВСТРАЛИЯ, ДОМИНИКАНА,
ИНДОНЕЗИЯ, МАЛАЙЗИЯ,
МАЛЬДИВЫ, ВЬЕТНАМ, КИТАЙ**

**ОБРАЗОВАНИЕ
ЗА РУБЕЖОМ
ДЕЛОВОЙ ТУРИЗМ**

**АГЕНТСТВАМ
СКИДКИ и БОНУСЫ!!!**

191036, Россия, Санкт-Петербург
ул. 2-я Советская д. 7
бизнес-центр "Сенатор", оф. 7
тел. + 7 (812) 332 6532
факс + 7 (812) 579 9525

До аэропорта «Пулково» могут пустить скоростной трамвай

Наиболее перспективным вариантом транспортной доставки горожан до аэропорта Пулково в Смольном считают скоростной трамвай.

Как отметил первый заместитель председателя Комитета по инвестициям и стратегическим проектам Роман Старовойт, выдвигались, в частности, варианты использования электропоездов и автобусов, но наиболее перспективным считается трамвайный маршрут от площади Восстания до аэропорта. Он подчеркнул, что строительство метрополитена до аэропорта было бы более затратным, и назвал трамвайный маршрут «альтернативным прямым путем»: граждане смогут добираться как на «подкидышах» от метро, так и на скоростном трамвае.

АБН

«Трансаэро» прекратит продажу алкоголя на борту

Авиакомпания «Трансаэро» с 1 декабря прекратит продажу алкогольных напитков на борту самолетов, заявила гендиректор компании Ольга Плешакова.

«С 1 декабря из тележек duty free будут убраны все спиртные напитки. Дополнительные доходы от этого бизнеса ниже, чем та потенциальная угроза, которая может исходить от пьяных пассажиров», — отметила глава компании.

За 10 месяцев 2009 г. было зафиксировано 74 случая «пьяного дебоша», в результате которых участвовавшие в нем пассажиры были переданы правоохранительным органам.

В «Трансаэро» принято решение о создании специальных групп на рейсах продолжительностью более 5 часов, которые в случае возникновения опасных ситуаций должны будут оперативно реагировать.

Между тем депутаты Госдумы высказались против высоких штрафов за пьянство в самолетах.

www.worldtravelbiz.ru

Загранпаспорту продлили жизнь

Срок действия загранпаспортов, содержащих электронные носители информации, продлевается до десяти лет.

11 ноября Государственная дума РФ приняла в первом чтении законопроект «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Российской Федерации». С увеличением срока действия загранпаспорта повышается госпошлина за его выдачу — до 1200 руб. вместо нынешних 500 руб. для граждан, не достигших 14 лет, и до 2000 руб. вместо 1000 руб. для остальных граждан России. Основные документы, удостоверяющие личность граждан РФ, могут содержать электронные носители информации для внесения персональных данных владельца, включая биометрические, при этом перечень персональных данных определяется правительством РФ. Если закон будет принят, то выдача таких паспортов будет производиться с 15 января 2010 г. За рубежом уже давно существует практика длительного использования загранпаспортов. Например, в Европе паспорт действителен до того момента, пока не будут заполнены все страницы, но не менее 10 лет.

Регнум

Самый высокий отель в мире откроется в декабре

Ожидается, что в декабре 2009 г. свои двери распахнет самый высокий отель в мире — Rose Rayhaan by Rotana.

72-этажная башня высотой 333 м, где расположен отель, возвышается на Шейх Зайид роуд в 5 мин езды от Дубай-молла и в 15–20 мин езды от Дубай медиа-сити и Дубай Интернет-сити, сообщает Департамент туризма и коммерческого маркетинга Дубая.

Новый отель предложит гостям 481 номер, включая сьюты и пентхаусы. Все номера оборудованы небольшой кухней, а также имеют высокоскоростной доступ в Интернет. К услугам гостей современный фитнес-центр, открытый плавательный бассейн, сауна и парная.

www.worldtravelbiz.ru

Въезжающие в Великобританию будут сдавать отпечатки пальцев

С 30 ноября Великобритания вводит контроль отпечатков пальцев для въезжающих в страну.

Процедура коснется иностранцев, пересекающих границу на основании биометрических виз и разрешений на въезд. В сообщении Пограничного агентства Британии подчеркивается, что проверки будут проводиться для того, чтобы достоверно убедиться, что в Британию въезжает тот же человек, который подавал документы на визу. «На въезде в Соединенное Королевство пассажиры с биометрическими визами и разрешениями на въезд будут проходить сканирование отпечатков пальцев в пунктах погранконтроля. Эти отпечатки затем будут сравниваться со взятыми при подаче документов образцами», — цитирует документ «Газета.ру».

Фонтанка

Эстония снизила сумму для получения Tax Free

Правительство Эстонии решило изменить закон о налоге с оборота и закон о налогообложении.

Временно будет снижена предельная стоимость купленного товара, начиная с которой осуществляется возврат налога с оборота, с 2000 крон до 600. На 2009 г. минимальная сумма покупки уже снизилась на 500 крон по сравнению с 2008 г. В результате число покупок в системе Tax Free повысилось на 20 %, а средняя стоимость покупки снизилась на 12 %. Предполагается, что после нового снижения порога получения Tax Free прибыль от повышения безналоговых продаж вырастет в несколько раз.

RATA-news